

L. 50 (sped. in abb. post.) - Ab. Italia (c.c. n. 2/29710) - Anno 13.000, sem. 6750, trim. 3500 - Estero (invol. post. rid.) - Anno 13.000, sem. 6750, trim. 3500  
 REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: TORINO, VIA ROMA 80, Centralina tel. aut. 57.78 - Telex 21.121

Inserzioni: PUBBLICITÀ STAMPA s.p.a. - Torino, via Roma 80, tel. 57.78 (15 linee)  
 Milano, via Borgogni 2, telefono 790.121  
 Roma, largo N. Spinelli 5, tel. 886.477  
 Genova, via 12 ottobre 1867, tel. 595.632  
 Il giornale si riserva in ogni caso il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione

## Dopo l'aumento dei dazi sulle importazioni

# La Gran Bretagna laburista si avvia al protezionismo

Qualche giorno prima delle elezioni del 15 ottobre (che, come sappiamo, si concludono con una maggioranza di stretta misura per il partito laburista inglese), qualcuno in Italia osservò, dopo di aver letto i programmi dei tre grandi partiti in gara: «non molto simili. Chiunque vinca, la politica economica della Gran Bretagna non subirà drastiche mutazioni. Vero soltanto sino ad un certo punto. D'accordo, tutti i partiti desiderano mantenere ad alto livello l'occupazione interna; aspirano alla stabilità nel potere d'acquisto della sterlina, nonché, infine, ad un elevato tasso di sviluppo per quel sistema economico, con l'aiuto di una programmazione. Tuttavia i consensi s'arrestano a questo punto. La programmazione designata dai laburisti, in realtà, si differenzia abbastanza profondamente da quella concepita dai conservatori; quest'ultima, dalla programmazione ammessa anche dai liberali. Tutti e tre i partiti politici, poi, divergono nelle misure da prendere, in concreto, per raggiungere quei lontani fini.

In particolare modo, ormai è incombente, nel programma del partito laburista era scelto un certo affiatamento: come se la piena occupazione e l'elevato tasso di sviluppo fossero da raggiungere e mantenere, attraverso la produzione interna, più strettamente difesa. I laburisti vedono insomma con una certa preoccupazione il crescere delle importazioni in Gran Bretagna, e, per di più, dal partito Tory. Gli attribuiscono la responsabilità dell'insufficiente ammodernamento delle loro industrie. Il nuovo ministero degli affari economici, da essi concepito, dovrà stimolare l'ammodernamento dell'attività produttiva: s'intende opportunamente difesa. Il dicastero, si legge testualmente in quel programma, «elaborerà la strategia di massima per accrescere gli investimenti, espandere l'esportazione e sostituire le importazioni non essenziali». Il concetto di «importazione non essenziale» è notoriamente molto ampio, come sappiamo noi, in Italia.

Giunti i laburisti al potere dopo le scelte del 15 ottobre, ecco già i primi loro provvedimenti: piegarsi a quelle direttive di massima. Si trattava di dover far fronte, quest'anno, ad un disavanzo, nel pagamento con l'estero, valutato a 700-800 milioni di sterline. Ebbene, le misure sottoposte dai laburisti al vaglio parlamentare sono queste:

Primo: aumento «mediante sovranità temporanea» dei dazi sulle merci importate, sia per quanto riguarda i semilavorati che i prodotti finiti. In tal modo, l'imposizione al confine, per i prodotti finiti, è pressoché raddoppiata. Fatti i conti, oggi si calcola in media ad un dazio ad valore del 30% circa. Livello enorme, per un'economia industriale, immersa in un mondo sostanzialmente liberista.

Secondo: premi all'esportazione in misura variabile dal 1/2 al 3% (in media, pari all'1 e 1/2%). Codesti premi (che ogni riunione tariffaria internazionale puntevolmente condanna, e che sono mai visti anche dalle comunità come la Cee) sono adottati in Gran Bretagna difendendo: i rimborsi di oneri fiscali già corrisposti dal produttore inglese per doli greggi, brevetti, ecc.

Terzo: richiesta di aiuti monetari di emergenza, con eventuale utilizzo dei fondi disponibili presso il Fondo Monetario Internazionale e le autorità del cosiddetto Club di Parigi. E' la strada battuta un anno fa (ed anche meno) dall'Italia. Non reca sorpresa.

Quarto: freno alle esportazioni di capitali monetari a lungo termine. Quinto ed ultimo: freno alla domanda globale interna, restringendo in primo

luogo le spese statali. Si rinuncerà allora ad alcuni progetti detti «di prestigio»; per esempio: la costruzione dell'aereo supersonico Concorde, congiuntamente ai francesi; l'inizio dei lavori per la ben nota galleria sotto la Manica; il completamento di progetti aereo-spaziali, ecc... Ma, nello stesso tempo (ed il freno alla domanda dovrebbe manifestarsi per l'appunto con ciò), i sindacati padronali ed operai sono stati convocati, una volta di più, attorno ad un tavolo, per concretare una politica dei redditi. In altre parole, per far sì che gli aumenti salariali, pretesi dai sindacati, non siano sproporzionati all'aumento della produttività, dei vari rami d'industria.

Una vecchia storia. Consimili iniziative risalgono addirittura al '48, cioè ai tempi del piano Beveridge. I primi passi furono invariabilmente incoraggiati, come, in questo caso, le prime risposte delle organizzazioni sindacali. Ma i risultati finali furono egualmente, nel complesso, molto modesti. Ammaestri il dispetto di D. H. Robertson, che si occupò di affari problemi durante gli ultimi anni della sua vita.

Ferdinando di Fenizio

Questo il programma di interventi economici già illustrato agli inglesi ed al mondo. Il mondo non è rimasto profondamente scosso. Più della metà delle importazioni britanniche provengono dalla Comunità economica europea. All'incirca il 35% di quelle importazioni hanno origine nella Zona di libero scambio. E' naturale pertanto che tutti quegli Stati (e fra i primi l'Italia) rivolgano la loro attenzione all'attuale rilevante incremento del livello britannico di protezione doganale; coltivando la speranza che il governo inglese abolisca, «non appena possibile», la sovrapposizione temporanea.

Può darsi che ciò avvenga. Non si dovrebbe, tuttavia, trascurare che il maggior onere attuale sulle importazioni inglesi non costituisce che un aspetto di una politica di lungo periodo: meditata e coordinata. E che le finalità di questa politica convergono ben nel pieno impiego, nello sviluppo, nella difesa monetaria. Ma attraverso la protezione d'un sistema produttivo, che si ritiene lontano da un sufficiente progresso tecnico.

Ferdinando di Fenizio

## Kruscev fu "sacrificato", a Mao Tse-tung?

# Gomulka invita russi e cinesi ad eliminare «tutti i contrasti»

Il capo polacco dichiara: «I due grandi partiti fratelli devono fare ogni sforzo per superare le divergenze. L'unità è per noi comunisti questione di vita». - Gomulka (che in un primo momento criticò l'esonero di Kruscev) sostiene ora che la destituzione fu «un atto conforme alla legalità socialista». - E si schiera con i nuovi padroni: «Tutte le posizioni dei compagni sovietici coincidono con le nostre aspirazioni». - Il suo intervento è diretto a persuadere i «satelliti» ed i comunisti occidentali - Eguali opinioni ha espresso il Premier della Mongolia, lo Stato cuscinetto tra Urss e Cina

(Dal nostro inviato speciale) Mosca, 28 ottobre.

Primo fra tutti i capi comunisti, il leader polacco Gomulka ha atteso oggi in un pubblico discorso che la destituzione di Kruscev fu un atto «conforme ai principi del leninismo», non pieno rispetto della legalità socialista, cioè della «democrazia interna». Egli ha spiegato, in un discorso tenuto a Varsavia, che le dimissioni di Kruscev erano fondate su «gravi motivi», e che i suoi compagni del Presidium e del Comitato Centrale, prendendone atto, accettarono il suo ritiro dalla scena politica. Al modo capi sovietici Gomulka ha certificato, «con una grande soddisfazione», la volontà di procedere sulla strada aperta da Kruscev al XX e al XXII congresso del partito, che postularono il rinnovamento democratico del Paese dopo il terrore staliniano e la testardaggine della politica come premessa a migliori condizioni di vita per il popolo sovietico. «Tutte le posizioni prese dai compagni sovietici nell'interesse comune coincidono con le nostre aspirazioni. Lo abbiamo

potuto constatare nel nostro ultimo incontro con i capi sovietici» (alla frontiera russo-polacca). Le conclusioni che Gomulka ha tratto in questo sorprendente, ottimistico discorso sono anche a spiegare i veri motivi della destituzione di Kruscev. Egli ha detto: «I compagni sovietici e i compagni cinesi devono ora compiere seri sforzi per eliminare divergenze e controversie. La pace del mondo dipende dall'unità del movimento comunista. I due grandi partiti fratelli — ha insistito — dovranno quindi concentrare le loro energie in questa direzione. Superare le divergenze, per noi comunisti è questione di vita». Che la prima testimonianza in favore della legalità socialista applicata nei confronti di Kruscev potesse venire proprio da Gomulka, l'uomo che si ribellò al terrore staliniano e si testò della coesistenza pacifica come premessa a migliori condizioni di vita per il popolo sovietico. «Tutte le posizioni prese dai compagni sovietici nell'interesse comune coincidono con le nostre aspirazioni. Lo abbiamo

quello che procurò meno fastidi al deposto leader del Cremlino, nessuno può metterlo in dubbio la buona fede di Gomulka nell'assumere la pubblica difesa dei capi sovietici di fronte al mondo comunista, ancora adibita per l'improvvisa ingloriosa scomparsa di Kruscev. Ma non è tutto che nella sua scelta, che sarà di giacimento ai capi sovietici, abbiano pensato motivi specifici: non ultima, forse, qualche assicurazione sulla politica dell'Urss verso la Germania — in cambio del perdono — che sembrava suscettibile di compromettere l'operazione Aguliev, mandata a Bonn per predisporre l'incontro fra Kruscev ed Erhard all'insaputa, si è detto, del Comitato Centrale sovietico, dove aveva acceso i sospetti di Gomulka, timoroso, al pari di Walter Ulbricht, di un «crollo di valore» fra Mosca e la Repubblica federale. Certo che in testimonianza di Gomulka non poteva essere più tempestiva o più opportuna: essa si è inserita tra la conclusione dei colloqui di Mosca dei capi comunisti francesi e l'inizio delle conversazioni fra Breznev ed i tre inviati del partito comunista italiano, precedendo tutti i successivi incontri dei leader di molti paesi convenuti o attesi nella capitale sovietica col pretesto delle celebrazioni del 7 novembre, anniversario della rivoluzione.

Il certificato di «buona condotta» per i capi sovietici è stato sottoscritto da un uomo che, anche per i suoi precedenti, gode di grande stima fra i capi comunisti europei. I successi di Kruscev hanno guadagnato qualche punto a loro vantaggio. Né il rilancio del dialogo fra Mosca e Pechino — guardato con diffidenza da quei partiti comunisti interessati a mantenere posizioni equivocate — poteva trovare portavoce meno sospetto del capo polacco. Le «mediazioni» di Varsavia intanto non sono escluse. All'altra estremità dello schieramento comunista c'è la Mongolia esterna. La Mongolia è lo Stato cuscinetto fra l'Urss e la Cina, e per quanto fedele a Mosca, non è del tutto immune dalle influenze di Pechino. Ad Ulan Bator, la capitale del guerriero rosso, i giovani intellettuali parteggiano per Mao. Le «formiche blu», gli operai cinesi mandati ad edificare il socialismo mongolo in maniera del tutto «disinteressata» (sono tecnici ed operai volontari, non retribuiti dal governo locale), costituiscono un altro esponente della politica di penetrazione di Mao Tse-tung. Un altro elemento su cui si può contare Pechino sono i fermenti d'indipendenza all'interno della Mongolia. L'ipotesi da noi avanzata negli scorsi giorni, che la riconciliazione russo-cinese potesse prendere l'aspetto appunto della Mongolia, contesta fra i due grandi imperi, ha trovato sfogo in un primo incontro. Tenzinbal, il leader comunista mongolo che era anche negli un filo all'ala di Kruscev, ha sostenuto nella manifestazione di Varsavia la tesi di Gomulka. Anche Tenzinbal ha auspicato un incontro fra i capi comunisti cinesi e russi e di altri Paesi, con lo scopo di superare le difficoltà del momento. «Ma per consolidare l'unità del campo socialista — ha aggiunto — occorrono azioni specifiche, e non parole». Tenzinbal la settimana scorsa passò da Mosca con una misteriosa missione e poi, dopo un colloquio con Breznev, si recò a Varsavia. Può darsi che l'ispiratore dei suoi buoni uffici, da dividerli con Gomulka, sia stato lo stesso Mao. Il viaggio a Pechino di Graciov, capo dei sindacati sovietici, per l'annunciato della rivoluzione cinese, ai primi di ottobre, è forse servito a qualche sondaggio. E quello, supposto, di Michail Suslov a Pechino dopo la caduta di Kruscev può avere contribuito a chiarire le idee.

Si trova, insomma, di fronte ad un insieme di circostanze che potrebbero autorizzare il sospetto di trattative segrete fra il Quai d'Orsay ed i successori di Kruscev, fino ad avanzare l'ipotesi di un possibile rovesciamento nella politica estera francese. Negli ambienti ufficiali di Parigi non si attribuisce naturalmente nessun credito alle voci che corrono in questo senso, ma la situazione è in rapida evoluzione e merita di essere esaminata con la più grande attenzione. E' in ogni caso accertato che nel nuovo trattato di commercio il volume degli scambi franco-sovietici viene aumentato di più del cinquanta per

cento. Ciò è stato ottenuto perché il governo francese, passato oltre agli accordi d'inter-nazionali in vigore, ha concesso all'Urss crediti a lungo scadenza, che in certi anni arrivano fino a sette anni. Fino a che punto il generale De Gaulle si spingerà in questa politica della mano tesa con Mosca? Venti anni dopo il riciclaggio di Herriot, nel 1944, il generale De Gaulle firmò il trattato franco-sovietico per forzare la mano ai suoi interlocutori nelle difficili trattative che doveva sostenere allora con gli anglosassoni. E' possibile che egli ora la stessa tattica per piegare i tedeschi recalcitranti e gli altri associati alla Comunità europea e costituire così un blocco diretto dalla Francia, da opporre agli anglosassoni. Il peggioramento delle relazioni franco-tedesche, la comunista opposizione di Parigi e di Mosca al progetto di forza

## Comizio di Robert Kennedy a Broadway



Broadway, il quartiere di New York famoso per i suoi teatri, ha accolto festosamente Robert Kennedy impegnato nella campagna elettorale. Il candidato democratico aveva al suo fianco l'attrice Carol Channing e l'attore negro Sammy Davis (Tel. «Associated Press» - Vedere a pag. 13 il servizio sulle elezioni americane)

## L'aumento della ricchezza mobile votato in commissione dal Senato

La legge diventa operante perché già approvata dalla Camera - Le nuove aliquote, chieste dal governo, saranno applicate a partire dal primo gennaio 1965

(Nostro servizio particolare) Roma, 28 ottobre. La legge che aumenta le aliquote dell'imposta di Ricchezza Mobile è stata oggi definitivamente approvata dalla Commissione Finanze e Tesoro del Senato che, riunita in sede deliberante, ha convalidato la modifica apportata dalla Camera al testo proposto dal governo.

La nuova disposizione prescrive: a) l'aliquota dell'imposta di R. M. sui redditi di categoria A (capitale) è elevata dal 24 al 25 per cento; b) l'aliquota sui redditi di categoria B (capitale e lavoro) è elevata dal 25 al 26 per cento; c) l'aliquota dell'imposta sui redditi di categoria C/1 (lavoro indipendente) e C/2 (lavoro subordinato) è così elevata: 1) Sulla parte di reddito imponibile che eccede i quattro milioni, dall'8 al 10 per cento; 2) Sulla parte di reddito im-

ponibile che eccede i 10 milioni, dall'8 al 12 per cento; 3) Sulla parte di reddito imponibile che eccede i 20 milioni, dall'8 al 15 per cento. Per quanto riguarda i compensi e le indennità annuali corrisposti ai dipendenti statali o a persone estranee all'amministrazione, ferma restando l'aliquota ridotta del 4 per cento quando tali compensi non superino le 960 mila lire, si applicherà l'aliquota dell'8 per cento sull'intero ammontare quando il superino le 960 mila lire.

Le maggiorazioni di aliquota saranno effettuate dal 1° gennaio 1965. Nei confronti dei soggetti tassabili in base al reddito, le maggiorazioni si applicano anche per le tassazioni relative agli esercizi sociali in corso alla data medesima, in ragione di tanti decimesimi quanti sono i mesi dell'esercizio sociale posteriori al 31 dicembre 1964. f. d. l.

## Il Consiglio dei ministri si riunisce questa mattina

Probabile l'esame dei fitti

(Nostro servizio particolare) Roma, 28 ottobre. (s. l.) Il Consiglio dei ministri si riunisce questa mattina, sotto la presidenza dell'on. Moro, al fine di proseguire l'esame degli argomenti iscritti all'ordine del giorno della precedente seduta. E' probabile che il Consiglio si occupi anche dell'approvazione del provvedimento sul fisco, che secondo quanto ha dichiarato stasera il ministro guardasigilli Reale, è già stato definito in ogni dettaglio.

Per quanto il ministro non abbia fatto alcuna precisazione sul contenuto dello schema, limitandosi a dire che il testo sarà reso noto subito dopo l'approvazione collegiale da parte del governo, sembra che il provvedimento preveda una pendenza di due anni, cioè fino al 31 dicembre 1965, del blocco di fitti delle abitazioni non di lusso attualmente soggette a regime vincolo. Per ciascuna anno, dovrebbe essere ap-

plicato un aumento del 10%. Non si sa ancora se la proposta biennale verrà estesa in questa occasione anche agli esercizi commerciali con meno di cinque dipendenti o con meno di dieci dipendenti nei casi di pubblici esercizi; oppure se venga affrontato separatamente, con unica legge, il duplice problema del fisco bloccato e di quelli liberi per gli immobili destinati a negozi.

## Il decreto sullo zucchero è convertito in legge

Roma, 28 ottobre. Il Senato ha oggi approvato definitivamente, nel testo trasmesso dalla Camera, la conversione in legge del decreto con cui il governo, tenuto conto che il costo di produzione dello zucchero è salito di 25 lire, ha ridotto di 15 lire l'imposta di fabbricazione e ha aumentato di 10 lire al chilogrammo il prezzo di vendita al pubblico. L'aumento è già in vigore dall'8 settembre scorso, dopo che la deliberazione del Consiglio statale pubblicata nella Gazzetta Ufficiale.

## A Parigi si dice che De Gaulle ha già deciso di ritirarsi dal Mec

La politica agricola dei "Sei" sarebbe un pretesto - Il generale, deluso dell'«asse» franco-tedesco, tenta di riavvicinarsi a Mosca - Già firmato con l'Urss un accordo commerciale che farà della Francia (secondo "Le Monde") un "partner della Russia altrettanto importante della Germania"

(Dal nostro corrispondente) Parigi, 28 ottobre. Rientrava oggi il quarantesimo anniversario del giorno in cui il governo francese, presieduto da Edouard Herriot, riconobbe il governo dell'Urss e la rinvenne ha offerto il pretesto ai nuovi capi sovietici a grandi manifestazioni di amicizia verso la Francia e verso il generale De Gaulle. L'incensueto calore di queste manifestazioni, secondo «Le Monde», «ha attirato l'attenzione di un po' d'opinionisti del mondo, soprattutto perché i nuovi dirigenti del Cremlino danno così l'impressione di fare la loro prima apertura diplomatica di fronte ad un Paese straniero dopo la loro entrata in funzione». Ma le intenzioni sovietiche devono essere considerate con una certa cautela, da parte francese sembra invece che ci si trovi in presenza di un piano concepito dal generale De Gaulle fin da quando le relazioni fra Parigi e Bonn incominciarono a peggiorare. Al Consiglio dei ministri che si è tenuto stamattina all'Eliseo, il ministro degli Esteri ha riferito il dissenso che si era manifestato nei giorni scorsi durante il suo incontro col sottosegretario tedesco Carls, che concludendo la relazione, ha confermato la posizione francese: «Niente Mercato comune senza l'agricoltura».

Secondo informazioni raccolte anche da alcuni giornali parigini, il generale De Gaulle non ha una soluzione di scambio, avendo ormai deciso il ritiro della Francia dal Mercato comune: il contrasto relativo al prezzo dei cereali all'interno della Comunità europea sarebbe soltanto un pretesto per attuare una politica di molto più vaste ambizioni. Il riavvicinamento franco-sovietico coincide d'altronde con i negoziati che il ministro francese delle Finanze, Giscard d'Estaing, ha condotto in questi giorni a Parigi col ministro del Commercio estero sovietico Ponomarev, negoziati conclusi con un trattato di commercio tra la Francia e l'Urss, definito da «Le Monde» «un trattato che farà della Francia un partner di Mosca altrettanto importante come Bonn».

Ci si trova, insomma, di fronte ad un insieme di circostanze che potrebbero autorizzare il sospetto di trattative segrete fra il Quai d'Orsay ed i successori di Kruscev, fino ad avanzare l'ipotesi di un possibile rovesciamento nella politica estera francese. Negli ambienti ufficiali di Parigi non si attribuisce naturalmente nessun credito alle voci che corrono in questo senso, ma la situazione è in rapida evoluzione e merita di essere esaminata con la più grande attenzione. E' in ogni caso accertato che nel nuovo trattato di commercio il volume degli scambi franco-sovietici viene aumentato di più del cinquanta per

cento. Ciò è stato ottenuto perché il governo francese, passato oltre agli accordi d'inter-nazionali in vigore, ha concesso all'Urss crediti a lungo scadenza, che in certi anni arrivano fino a sette anni. Fino a che punto il generale De Gaulle si spingerà in questa politica della mano tesa con Mosca? Venti anni dopo il riciclaggio di Herriot, nel 1944, il generale De Gaulle firmò il trattato franco-sovietico per forzare la mano ai suoi interlocutori nelle difficili trattative che doveva sostenere allora con gli anglosassoni. E' possibile che egli ora la stessa tattica per piegare i tedeschi recalcitranti e gli altri associati alla Comunità europea e costituire così un blocco diretto dalla Francia, da opporre agli anglosassoni. Il peggioramento delle relazioni franco-tedesche, la comunista opposizione di Parigi e di Mosca al progetto di forza

## I socialdemocratici di Bonn confermano l'intenzione francese

Accusano Erhard di essere al corrente dei piani di De Gaulle e di tenerli nascosti all'opinione pubblica

(Dal nostro corrispondente) Bonn, 28 ottobre. Il partito socialdemocratico tedesco ha lanciato oggi, attraverso il proprio servizio stampa, gravi accuse al governo. Erhard improvvisamente di essere da tempo a conoscenza dei piani di De Gaulle per uscire dal Mercato Comune e trovare una «alternativa» al Mec, e di aver nascosto questi piani all'opinione pubblica. Sotto il titolo: «Ora è necessario dire la verità», i socialdemocratici riprendono la notizia, diffusa ieri da un'agenzia americana, secondo cui la Francia si preparerebbe a sganciarsi dal Mercato comune.

La Francia — scrive il servizio stampa socialdemocratico — non si è decisa soltanto ora a cambiare rotta, ma ha da molto tempo una chiara tabella di marcia verso l'«alternativa» al Mec. Non si tratta perciò di una novità e il governo federale lo sa bene. Già molto tempo fa l'ex ambasciatore a Parigi, Blankenhorn, ora ambasciatore tedesco a Berlino, e quattro mesi fa l'attuale ambasciatore nella capitale francese Klüber, avevano dettagliatamente informato il proprio governo sulle intenzioni di De Gaulle.

Dopo il riconoscimento di Pechino da parte di De Gaulle — scrive il servizio stampa socialdemocratico — ma soprattutto da quando apparve chiaro che la Cina spera di entrare alla Nazioni Unite grazie alla propria bomba atomica, la collaborazione francese nelle comunità europee si è sempre più allentata.

Severe critiche vengono mosse al sottosegretario agli Esteri della Repubblica federale, Carstens, il quale si settimana scorsa, rispondendo in Parlamento ad una interrogazione sull'atteggiamento e le intenzioni francesi nei confronti del Mercato comune europeo, rispose genericamente al prezzo dei cereali, facendo al parlamentare le vere intenzioni di De Gaulle, note a lui e al governo. «Date queste circostanze — conclude il socialdemocratico — è necessario domandare al governo federale che cosa abbia intrapreso per mantenere le buone relazioni franco-tedesche dopo che fu informato del piano di «alternativa» di De Gaulle. Il governo federale deve una buona volta decidere a rifiutare all'opinione pubblica una promessa che cancelliere Adenauer fece a De Gaulle e quali di queste promesse l'attuale cancelliere Erhard ritiene di poter mantenere». A questa insolentissima violenta critica il governo ha risposto nel pomeriggio ammettendo la notizia della «alternativa» francese al Mec. Il segretario di Stato all'informazione, Von Hase, ha detto che una uscita della Francia dal Mec è impossibile, perché ancora non è stata decisa la propria politica di ogni altro Paese ha potuto espandere le proprie esportazioni proprio grazie al Mercato comune. Una risposta precisa al rimprovero socialdemocratico verrà nei prossimi giorni, probabilmente in sede parlamentare. Tito Sansa

Massimo Conti

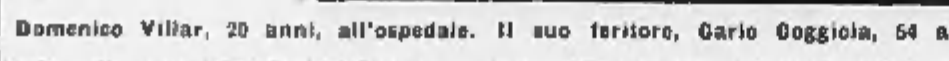


## Dodici liste in Comune e undici per la Provincia

**Il Bollettino meteorologico** segnala inoltre: temperatura media: 22,5; precipitazioni: 54,2; umidità: 92,1; cielo: coperto; 10 m. di pioggia. **Previsioni:** cielo: coperto con piogge intermittenti. Temperatura massima: 25,2; minima: 19,2; media: 22,5.

**affermò: «Stavo cercando funghi» - Tradito  
tadino gli ha sparato perché rubava i polli**

**13a** \_\_\_\_\_

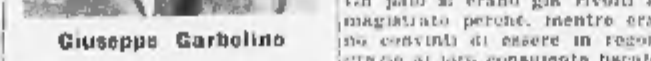


che del riciccatore. Ma mezz'ora dopo il Coggiola. Ma qualche ora prima c'è stato ancora svegliato diciamo l'agricoltore Carlo Coggiola, che abitava a San Mauro in via Canale 105, era andato in attesa «110» ferma presso dal macerale del carabinieri Alberti e aveva detto: «Uso strada. Qualcuno è sceso a spuntare tutto in sparato, con un mitra e un revolver».

Altra macchina perché potessi terla ha preso una stampella. «Non pomeggio il mio cane», ha risposto di getto al passaggio venendo ferito da un cacciatore non scuto, e ha pensato di darlo a Iwarte: con la scorta gli aveva lasciato il glio.

«Avevo trovato il cacciato

**Giuseppe Garbolino**



La commemorazione dei Defunti: l'Unione degli iscritti alla corrente sul ponte Rossini angelo verso Regina.

**Sabato il Presidente del Consiglio  
inaugurerà il Salone dell'Auto**

## Specchio dei tempi

**Quando uno non può difendersi - L'ingiusta trattenuta - Un fiore sulla tomba di nove ragazzi fucilati - La crisi dei tessili e le stoffe inglesi - A 90 anni attende la croce di cavaliere**

**112 licenziamenti alla Sals**  
I dirigenti sindacali della Uil, Cgil e Cisl hanno chiesto per un collettivo di 112 sindacati di licenziamento. È stata denominata la situazione della Sals (serramenti) che ha chiesto 112 licenziamenti. Il terribile deserto che è la Vecchiaia.  
Grazie al cuore del sindacato per tutti quelli che sono stati licenziati per tutti. Anche per imperio, riconoscenza per il lavoro. "Speranza dei tempi".  
cento corpo a Cusani. 1. Quella emulazione, emulazione come ancora una volta la Sals. Per i procedimenti dell'Atto e chiude al governo di un centro con la massima forza.

**112 Licenziamenti: 11- 8-1**

mentu m 500 dependentu.

e chiede al governo di intervenire con la massima sollecitudine ed energia ».



## LA RAGIONE CONTRO L'ANSIA DI VIVERE

## Il sentimento tragico di Miguel de Unamuno

Poco a male, Unamuno è stato ricordato in Spagna in occasione del centenario della sua nascita (29 settembre 1891). Eppure egli è tra i pochi pensatori spagnoli che siano vissuti nel circolo della filosofia europea, partecipando attivamente al dibattito di quei problemi che costituiscono il patrimonio comune di questa filosofia.

Le correnti e le idee, che si affacciavano nel mondo occidentale nei primi decenni del nostro secolo e cominciavano a segnare il distacco dal secolo precedente, hanno trovato in Unamuno un esponente critico ed efficace, un difensore potentemente appassionato che le ha volute allo scopo di liberare la cultura spagnola dal peso di una tradizione immobile e senza sbocchi.

La lotta che, in nome di esse, Unamuno ha condotto non ha avuto successo e il suo tentativo è stato sconfitto da una realtà politico-sociale che si è (finora) rifiutata di seguirlo; ma questa lotta e questo tentativo conservano il loro valore, perché costituiscono l'impegno della filosofia e il contrassegno della sua personalità.

L'obiettivo polemico di Unamuno è uno solo, il dogmatismo: il dogmatismo della tradizione, il dogmatismo della scienza, il dogmatismo delle idee, nonché il dogmatismo di tutti i concetti di questo secolo, del progressismo, dell'ateismo, del materialismo, della negazione delle idee e della loro funzione. E contro il dogmatismo sta l'uomo, l'uomo in carne e ossa, l'individuo concreto e vivente, il "singolo" secondo l'espressione di cui che Unamuno chiama il "fratello Kierkegaard". Il dogmatismo è oppressione, mortificazione o morte: l'uomo singolo è libertà e vita che tende all'immortalità.

Su questa opposizione tra dogmatismo e vita, si fonda l'altra, tra vita e ragione. Unamuno è la tesi fondamentale di Bergson: la ragione (o l'intelligenza) è radicalmente incapace di comprendere la vita. L'intelligenza tende alla morte, tende ad arrestare o a fiutare la corrente della vita. La logica riduce tutto a concetti immobili, a identità; le analisi della scienza menomano o distruggono le cose su cui vertono. «La scienza», dice Unamuno, «è un cimitero di idee morte, benché da esse venga fuori la vita». La scienza, la ragione, la logica sono certamente indispensabili all'uomo, ma aiutano a comprendere l'uomo e la vita che in esso si incarna.

Il contrasto tra la ragione e la vita costituisce quel "sentimento tragico", che ha dato il titolo a uno degli scritti più significativi di Unamuno (1913). È da questo sentimento che nasce la ricerca filosofica. Essa risponde all'esigenza di formarsi una visione totale del mondo e della vita; ma è un'esigenza che muove da un sentimento a morte, che capta un sentimento. L'essenza dell'uomo è il sentimento, non la ragione. «Ho visto più volte ragionare noi gatti», dice Unamuno, «ma non l'ho mai visto ridere o piangere. Forse ride o piange dentro di sé, ma forse dentro di sé anche il gatto risente equazioni di secondo grado».

Nello stile romantico del tempo e senza preoccuparsi troppo della precisione dei concetti, Unamuno identifica sentimento, coscienza, fede, moralità, religione in quattro tutti sinonimi di «vita» e tutti irriducibili e impermeabili alle analisi della ragione. La fede, secondo Unamuno, è lo sforzo creativo della vita, è il coraggio indispensabile per conservarla, abbellirla e immortalarsi.

Don Chisciotte è l'incarnazione di una fede sofferta. Il *Compendio* (1905) all'opera di Cervantes è l'esaltazione dell'eroe che crede in una realtà più nobilita e bella di quella quotidiana e non è indebolito o scosso in questa fede dagli urti e dalla realtà quotidiana gli infligge. Don Chisciotte è l'eroe che afferma la superiorità del dover essere sull'essere, della volontà sulla natura: egli vuol essere più che uomo, e in questa volontà consiste la vera dignità umana.

«L'uomo che sei», dice Unamuno, «non è altro che un essere caduco e peritura che mangia dalla terra e che la terra mangerà un giorno; quel che vuoi essere è la tua idea in Dio, nella Coscienza dell'universo, è l'idea divina di cui sei manifestazione nel tempo e nello spazio». Una fede sofferta non è priva di dubbi, anzi si alimenta di essi e si

rafforza attraverso la loro soluzione. Don Chisciotte vedeva, con gli occhi carni, i mulini come mulini e le ostie come ostie ed era talvolta assalito dal dubbio; ma il suo dubbio era vinto dalla fede e, in quella della apparenza, vedeva i giganti e i castelli che costituivano la sostanza del suo sogno.

L'esaltazione della fede, del suo potere di creare una realtà più alta di quella visibile, è un altro dei temi costanti della filosofia di Unamuno. Unamuno esalta in primo luogo nella fede quel carattere pragmatico che James le aveva riconosciuto nella *Volontà di credere* (1897): la sua capacità di rendere la vita degna di essere vissuta, di promuovere e d'incoraggiare l'azione e, soprattutto, di realizzare o di contribuire a realizzare le cose in cui crede. Ma la fede è per Unamuno la vita stessa, la vita in quanto si rifiuta alla morte e pretende all'immortalità.

La vita è essenzialmente, costitutivamente, desiderio d'immortalità. L'immortalità è pertanto il tema centrale e conclusivo e si potrebbe dire l'unico tema della speculazione di Unamuno perché comprende tutti gli altri. I contrasti tra ragione e vita, tra filosofia e religione, tra ciò che l'uomo è e ciò che vuole essere, vertono tutti su questo punto. La ragione, la filosofia, l'apparenza naturale dell'uomo tendono a mostrare che l'uomo è mortale; la vita, la religione, la fede tendono a farlo immortale. «La tragica storia del pensiero umano», dice Unamuno, «non è che la lotta tra la ragione e la vita: tra la ragione impegnata a razionalizzare la vita facendo in modo che essa si rassegni all'inevitabile, alla mortalità, e la vita impegnata a vitalizzare la ragione obbligandola a servire d'appoggio alla sua ansia di immortalità».

Quest'ansia di immortalità è l'unico fondamento della religione: Dio non può essere inteso ed amato se non come il parante o l'autore dell'immortalità umana. A prima vista, è la fede che crea il suo oggetto, e la fede che crea Dio; ma in realtà è Dio stesso che crea in noi la fede e che si fa credere da noi lasciandoci intravedere la continuazione indefinita della vita, che può essere garantita solamente da una sua Sorgente inesauribile ed eterna.

Calderón aveva concluso il suo dramma *La vita è sogno* dicendo che, se la vita è sogno, val la pena di viverla nel bene, perché il bene rimane tale anche nel sogno. Unamuno conclude il

suoi *Commenti* al Don Chisciotte dicendo: «Se la vita è sogno, lasciamola sognare infinita». Dopo la volontà di vita di Schopenhauer, la volontà di potenza di Nietzsche, e la volontà di credere di James, la volontà di immortalità di Unamuno costituisce l'espressione di un vitalismo romantico che ha assunto la veste del pragmatismo e del fideismo. Ciò che il vitalismo di Unamuno ha di proprio, è l'appello alla fede nell'immortalità come strumento di emancipazione dell'uomo dalla miseria della vita quotidiana e come impulso a costruire un mondo migliore.

Ma la fede, come l'intende Unamuno, è un'esigenza puramente interiore che privata, inspiegabile e incomunicabile. Essa non può essere giustificata o razionalizzata perché ogni giustificazione o razionalizzazione la presuppone come suo movimento palese o nascosto. La sua stessa radice è l'ansia di vivere, il non voler morire; una specie di istinto, che Unamuno identifica con l'istinto stesso della conservazione. Essa è quindi una forza primordiale, irrazionale, nei cui confronti la ragione esercita un compito puramente negativo o critico ma che la ragione stessa non può distruggere.

Perché allora preoccuparsi di difenderla? Perché dedicarsi a compiti impossibili di esprimere, chiarire, comunicare, sia pure solo con un discorso corrottorio o con l'esempio? L'uomo, dal punto di vista di Unamuno, non ha scelta: è sentimento, fede, istinto. La ragione è un burattino di cui la fede tira i fili. Essa non può prendere il posto, non costituisce un'alternativa effettiva per la vita dell'uomo, non gli offre una possibilità diversa. Dov'è allora la tragedia della vita? Non c'è tragedia nel rapporto tra il burattino e il burattinaio.

Lo stile della speculazione di Unamuno, per quanto sopravviva ancora in molte manifestazioni filosofiche, non è lo stile del nostro tempo. Il gusto dell'analisi, dell'elaborazione concettuale, della concatenazione rigorosa predomina oggi su quello del paradosso, dell'enfasi oratoria o dell'immaginazione poetica. L'appello alla ragione appare uno strumento di critica e di rinnovamento assai più efficace dell'appello alla fede, che può risolversi nella pura e semplice conferma di vecchie credenze e pregiudizi. Ma Unamuno fu un uomo che sinceramente volle essere libero: merita dunque il ricordo di tutti coloro che, in un mondo difficile, vogliono come lui essere liberi.

Nicola Abbagnano

## LA DECISIVA POSIZIONE STRATEGICA DI UN DEBOLE PAESE CONTADINO

## I filippini, amici fedeli dell'America

Gli Stati Uniti hanno occupato quelle isole per cinquant'anni, dopo il tetto e fanatico dominio spagnolo - Ma non le hanno mai trattate come colonie; hanno portato la libertà religiosa, il risveglio civile, l'uso di una lingua comune (nell'arcipelago si parlano 7000 dialetti), immensi aiuti, la preparazione all'indipendenza - Negli anni dell'invasione nipponica, i coraggiosi guerriglieri filippini dimostrarono la loro fedeltà all'America; i giapponesi, prima di ritirarsi, si vendicarono bruciando vivi 800 ostaggi - Malgrado la povertà del mondo contadino, le Filippine non sono minacciate dal comunismo

(Dal nostro inviato speciale)

Manila, ottobre. Per conoscere davvero le Filippine bisogna uscire da Manila, inoltrarsi fra le risaie, parlare coi contadini. Il suggerimento più mi è venuto in mente è quello che l'ho sentito in questo viaggio attraverso il Sudest asiatico, in una fine più piana, ed ecco sulla strada che scende a sud, verso Pagadian e le sue famose cascate.

Ma la fede, come l'intende Unamuno, è un'esigenza puramente interiore che privata, inspiegabile e incomunicabile. Essa non può essere giustificata o razionalizzata perché ogni giustificazione o razionalizzazione la presuppone come suo movimento palese o nascosto. La sua stessa radice è l'ansia di vivere, il non voler morire; una specie di istinto, che Unamuno identifica con l'istinto stesso della conservazione. Essa è quindi una forza primordiale, irrazionale, nei cui confronti la ragione esercita un compito puramente negativo o critico ma che la ragione stessa non può distruggere.

Perché allora preoccuparsi di difenderla? Perché dedicarsi a compiti impossibili di esprimere, chiarire, comunicare, sia pure solo con un discorso corrottorio o con l'esempio? L'uomo, dal punto di vista di Unamuno, non ha scelta: è sentimento, fede, istinto. La ragione è un burattino di cui la fede tira i fili. Essa non può prendere il posto, non costituisce un'alternativa effettiva per la vita dell'uomo, non gli offre una possibilità diversa. Dov'è allora la tragedia della vita? Non c'è tragedia nel rapporto tra il burattino e il burattinaio.

Lo stile della speculazione di Unamuno, per quanto sopravviva ancora in molte manifestazioni filosofiche, non è lo stile del nostro tempo. Il gusto dell'analisi, dell'elaborazione concettuale, della concatenazione rigorosa predomina oggi su quello del paradosso, dell'enfasi oratoria o dell'immaginazione poetica. L'appello alla ragione appare uno strumento di critica e di rinnovamento assai più efficace dell'appello alla fede, che può risolversi nella pura e semplice conferma di vecchie credenze e pregiudizi. Ma Unamuno fu un uomo che sinceramente volle essere libero: merita dunque il ricordo di tutti coloro che, in un mondo difficile, vogliono come lui essere liberi.

Nicola Abbagnano

## Jane Fonda in un film western



La giovane attrice americana figlia dell'attore Henry Fonda sta girando ad Hollywood un film d'avventura. Il suo partner Lee Marvin durante una pausa del lavoro sta insegnando come si usa una rivoltella a Galt (Tel. Associated Press)

## RESO NOTO LO SCHEMA CHE RIGUARDA IL MATRIMONIO

## La Chiesa per adesso non autorizza l'uso delle pillole antifecondative

Al coniugi che intendono limitare le nascite si raccomanda la continenza «nella speranza di soluzioni migliori consentite dalla scienza e dalla teologia» - Un vescovo indiano invita il Concilio a combattere con forza il razzismo: «Facciamo il nostro dovere, senza lasciarsi atterrire dal pensiero che il nostro intervento provochi maggiori repressioni»

(Dal nostro corrispondente)

Città del Vaticano, 28 ottobre. Oggi è stata distribuita ai corrispondenti italiani nei nostri uffici che seguono i lavori del Concilio una sintesi del quarto capitolo dello schema 13, quello cioè che riguarda «i compiti principali dei cristiani nel nostro tempo». È diviso in sei parti che trattano della dignità della persona umana, del matrimonio e della famiglia, della cultura, della vita economica, della solidarietà dei generi umano e della pace.

Nella trattazione riguardante il matrimonio vengono dichiarati questi principi: il matrimonio possiede un vero amore, fatto di fedeltà e di indissolubilità; il matrimonio non è solo uno strumento di procreazione, ma è la via che conduce al modo normale alla procreazione, la quale non è determinata da istinto cieco, ma da un senso di responsabilità illuminato dai principi cristiani; la Chiesa riconosce le difficili situazioni in cui possono trovarsi i coniugi che vogliono rispettare la legge di Dio in merito al problema delle nascite, ma non può fare altro — pur nella speranza di «soluzioni migliori consentite dalla scienza e dalla teologia» — che raccomandare lo spirito di sacrificio nella continenza.

I nomi di Gandhi, Kennedy, Luther King e Vinobha Bhave sono ricordati stamattina nella parola a nome di decine di altri vescovi di diverse nazioni, che in un modo, o per la sua voce, denunciavano situazioni esistenti all'interno dei loro Stati. L'arcivescovo indiano ha citato esplicitamente l'apartheid, e il segregazionismo, in lingua inglese ed in italiano. Ha sostenuto che «non è stato ancora eliminato

nel mondo la schiavitù classica, giacché ci sono pur sempre uomini che vengono comprati e venduti»; ha ricordato le discriminazioni politiche attuate «da parte di alcuni uomini e della donna. L'arcivescovo di Leopoldville, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

Due interventi hanno trattato della parità di diritti dell'uomo e della donna. L'arcivescovo di Leopoldville, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

La consacrazione dei cinque vescovi è stata la prima cerimonia religiosa di questo genere che si sia svolta in Ungheria dal 1951. Iniziato alle 10,30, il solenne rito si è protratto per un'ora e mezzo alla presenza di cinquemila fedeli che affollavano la cattedrale, mentre altri diecimila si trovavano nei dintorni. I vescovi neo-consacrati, al termine della cerimonia in cattedrale, si sono recati al palazzo della Presidenza della Repubblica e davanti al capo dello Stato ungherese, Imre Nagy, hanno prestato giuramento di fedeltà alla Costituzione. In serata sono quindi partiti per Roma, dove parteciperanno ai lavori del Concilio. Il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, il prossimo mercoledì. Dopo di che si recerà a sua volta a Roma e quindi a Bombay, per assistere al congresso eucaristico mondiale.

(Dal nostro corrispondente)

Vikarna, 28 ottobre. Nella maestosa cattedrale di Santo Stefano a Budapest, il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

Due interventi hanno trattato della parità di diritti dell'uomo e della donna. L'arcivescovo di Leopoldville, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

La consacrazione dei cinque vescovi è stata la prima cerimonia religiosa di questo genere che si sia svolta in Ungheria dal 1951. Iniziato alle 10,30, il solenne rito si è protratto per un'ora e mezzo alla presenza di cinquemila fedeli che affollavano la cattedrale, mentre altri diecimila si trovavano nei dintorni. I vescovi neo-consacrati, al termine della cerimonia in cattedrale, si sono recati al palazzo della Presidenza della Repubblica e davanti al capo dello Stato ungherese, Imre Nagy, hanno prestato giuramento di fedeltà alla Costituzione. In serata sono quindi partiti per Roma, dove parteciperanno ai lavori del Concilio. Il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, il prossimo mercoledì. Dopo di che si recerà a sua volta a Roma e quindi a Bombay, per assistere al congresso eucaristico mondiale.

(Dal nostro corrispondente)

Vikarna, 28 ottobre. Nella maestosa cattedrale di Santo Stefano a Budapest, il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

Due interventi hanno trattato della parità di diritti dell'uomo e della donna. L'arcivescovo di Leopoldville, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

La consacrazione dei cinque vescovi è stata la prima cerimonia religiosa di questo genere che si sia svolta in Ungheria dal 1951. Iniziato alle 10,30, il solenne rito si è protratto per un'ora e mezzo alla presenza di cinquemila fedeli che affollavano la cattedrale, mentre altri diecimila si trovavano nei dintorni. I vescovi neo-consacrati, al termine della cerimonia in cattedrale, si sono recati al palazzo della Presidenza della Repubblica e davanti al capo dello Stato ungherese, Imre Nagy, hanno prestato giuramento di fedeltà alla Costituzione. In serata sono quindi partiti per Roma, dove parteciperanno ai lavori del Concilio. Il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, il prossimo mercoledì. Dopo di che si recerà a sua volta a Roma e quindi a Bombay, per assistere al congresso eucaristico mondiale.

(Dal nostro corrispondente)

Vikarna, 28 ottobre. Nella maestosa cattedrale di Santo Stefano a Budapest, il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

Due interventi hanno trattato della parità di diritti dell'uomo e della donna. L'arcivescovo di Leopoldville, monsignor Hanvay, ha sostenuto che si deve fare ciò che occorre per «fuggire ogni residuo segno di inferiorità della donna rispetto all'uomo» e mons. Cordero, vescovo di san Giovanni di Quebec nel Canada, ha chiesto che lo schema 13 tenga conto della «evoluzione» moderna del sesso femminile: «Il riconoscimento dell'uguaglianza e della dignità della donna e dell'uomo è conforme alla Scrittura e rappresenta un progresso notevole» — ha rilevato nell'occasione dell'umanità.

La consacrazione dei cinque vescovi è stata la prima cerimonia religiosa di questo genere che si sia svolta in Ungheria dal 1951. Iniziato alle 10,30, il solenne rito si è protratto per un'ora e mezzo alla presenza di cinquemila fedeli che affollavano la cattedrale, mentre altri diecimila si trovavano nei dintorni. I vescovi neo-consacrati, al termine della cerimonia in cattedrale, si sono recati al palazzo della Presidenza della Repubblica e davanti al capo dello Stato ungherese, Imre Nagy, hanno prestato giuramento di fedeltà alla Costituzione. In serata sono quindi partiti per Roma, dove parteciperanno ai lavori del Concilio. Il presidente della Conferenza episcopale ungherese, cardinalmente possessore della nuova archidiecesi di Kalocsa, il prossimo mercoledì. Dopo di che si recerà a sua volta a Roma e quindi a Bombay, per assistere al congresso eucaristico mondiale.

giù, l'umanità vive in una esistenza primitiva, poverissima; la speranza della ricchezza è quasi sempre riposta in una gatta addestrata al combattimento, i duri spettacoli limitati e intrisi nel sangue di uomini per renderli affilati come lama. Con l'arrivo dell'arcipelago di contadini e della loro condanna. Sono quasi tutti poverissimi, hanno più denti in bocca che pezzi in mano, ma nessuno offre la fame; gli basta allungare una mano per cogliere frutti cresciuti spontaneamente sull'albero. Inoltre, non hanno bisogno; con questo clima, gli abiti sono di troppo, quattro assielle fanno una casa.

Sono belle favole di sapori russolati che vanno bene per gli ammalati di primitivismo, io vorrei sentire l'opinione di un contadino, sapere da lui se questa condizione di vita naturale gli è davvero congeniale. Ci fermammo in un villaggio, disabitato ad una baracchina per rifreschi, dove esito ad accettare la libbra al bicchiere che mi viene offerta; i giornali parlano di epidemie di colera (guarantite morti soltanto a Manila) che mi allarmano, nonostante la vaccinazione.

Attorno a noi s'è formato un gruppetto di curiosi, uomini magrissimi, piccoli, occhi neri fosforescenti nel pallore giallino del volto. Siete contenti della vostra condizione di vita? Sono contenti, dicono, ma lo sarebbero ancora più se le padrone delle terre che coltivano si limitasse ad aggiungerci esenti e li aiutasse le colture più redditizie. Sono contenti di vivere a Manila tra case da gioco o night club. Farebbero la rivoluzione per ottenere la riforma agraria promessa tante volte. Dicono che non sono comunisti, vogliono far riconoscere i loro diritti pacificamente. A sentirli parlare, anzi composti e misurati, si direbbe che sono salvaguardati dal clima e dalla demeritizzazione; invece, sono gli uomini più bellissimi che si possano incontrare e ne sanno qualcosa di filippino che nelle Filippine hanno incontrato una strenua resistenza.

È l'epoca filippina, contadini guerriglieri che a distanza di secoli ripetevano con identica furia la lotta contro gli invasori. La vendetta filippina è un'atroce; la sera prima di un'insurrezione le Filippine sotto l'incantesimo avanzato americano, bruciarono vivi ottocento ostaggi sullo sfondo fumante di Manila ridotta a cimitero dei bombardamenti.

Se dicono che non sono comunisti, bisogna credergli; durante la guerra, non fosse che per contrastare i giapponesi, avrebbero potuto stringere accordi con Mao Tse-tung, una che avrebbe sicuramente avuto nel Pacifico una forma di castriano antilittera; preferiscono combattere da soli, farsi massacrare a migliaia dai giapponesi spietati come cani nella vendetta, ma rimangono fedeli al loro alleato, gli Stati Uniti, coi quali hanno vincoli più saldi e durevoli di un patto d'amicizia. Conoscono alla Spagna un dominio coloniale delle Filippine, l'America promise l'indipendenza per il 1946, in mezzo secolo si sarebbe formata una classe dirigente.

In un certo senso, i filippini non fecero che cambiare padrone, ma al loro fianco, come un gatto che gli vietava di portare la camicia dentro i pantaloni (da qui nasce il barong tagalog, la camicia di seta ricamata sommamente, che gli uomini filippini portano fuori del paese), gli americani ne assunsero le funzioni nazionali sostituendo il garbato yankee gonfio di dollari. Gli americani non consideravano mai le Filippine una colonia, ma un paese amico da aiutare (la proposta di trasformare in colonia le isole fu approvata con un solo voto di maggioranza dal Congresso statunitense) ed in questa direzione si mossero durante il mezzo secolo della loro amministrazione. Poiché gli spagnoli avevano insediato il filippino, gli americani acquistarono dalla Chiesa, trattando direttamente con Leone XIII, oltre 175 mila ettari di terra per sette milioni di dollari, e li ricoverarono a basso prezzo ai privati.

I filippini considerano gli americani i loro più sicuri e fedeli amici; oltre alla lingua inglese, che gli consente di comprendere tra loro superando la barriera del settentrionale dialetti che li divide, hanno ricevuto aiuti materiali in ogni tempo. In sei anni, tra il 1946 ed il 1952, hanno ottenuto fra prestiti, regali ed investimenti oltre un miliardo e mezzo di dollari, somma vertiginosa per un paese di 27 milioni

di abitanti. Tutti quei dollari non hanno contribuito molto a restaurare l'economia del paese devastato dalla guerra col Giappone, forse hanno impingolato soltanto le casse delle 150 famiglie che monopolizzano la ricchezza delle isole; ma i laudati filippini non antilitterano troppo sui segreti militari percorsi dagli aiuti americani, correggono col fascino politico l'ottimismo del dollaro, e sono sinceramente affascinati agli americani che nel 1946, soltanto un anno dopo la data stabilita, e rinviata per causa della guerra, gli hanno concesso l'indipendenza. In un'inchiesta sulle simpatie fatta da un giornale di Manila, i filippini hanno posto primi in graduatoria gli americani, secondi gli stessi.

Naturalmente, in questi scambi di cortesia c'è una punta di interesse economico; i filippini sanno di poter contare sull'appoggio americano, e gli americani hanno nelle Filippine una base strategica insuperabile per gli sviluppi del loro commercio con l'Asia, e per tenere solida la cerniera di ferro contro il comunismo cinese che minaccia di dilagare in tutto il Sud-est asiatico. Sicuramente, nati comunisti, sicuramente amici dell'America, i filippini giocano grosso in questo schieramento, proponendosi come pacifici guida dell'intera Asia sud-orientale. Però con scarso successo, almeno finora; ognuna di questi paesi, appena uscito dal regime coloniale, rivendica territori di confine.

Mentre le Filippine riev-

dicano della Malesia una parte del Borneo settentrionale, l'Indonesia di Sukarno punta gli occhi sul sultanato di Brunei, piogge di petrolio, e sulla provincia di Sarawak. I contrasti fra i tre Stati asiatici vicini si sono aggravati nel mese scorso con l'attacco di paracadutisti indonesiani alla Malesia, minacciando di far esplodere un'altra facciata di guerra nel già travagliato Sud-est asiatico, e nel conflitto sarebbe stato coinvolto anche l'Inghilterra, protettrice della Malesia; ma è intervenuta come paciera il presidente filippino Diosdado Macapagal, il quale propose una federazione fra Malesia, Filippine e Indonesia che prevederebbe il nome di Maphilindo. E' un progetto decisamente instabile per la superba opposizione di Sukarno, già con un piede nella trincea di Mao Tse-tung solo per far dispetto ai Stati Uniti e l'Inghilterra.

Che pensano del Maphilindo le massi rurali filippine? Niente, una sanno nemmeno che cosa sia, anche perché nessuno si è mai preoccupato di spiegarli la posizione del loro paese nel girovillaggio di interessi che sconvolgono quest'angolo di mondo. Vivono quietamente la loro esistenza come il buon selvaggio di russiana memoria, alleanza goli da combattimento sperando di arricchire con una serie fortunata di spettacoli di lotta. E' un progetto figlio, grandine di figli che aguzzano i guanti nel terreno intriso di pioggia.

Francesco Rosso

## Jean-Paul Sartre

Tutte le principali opere di Sartre di filosofia, teatro, saggistica e narrativa sono pubblicate nelle collezioni Mondadori e il Saggiatore

IL MURO collezione "Il Bocco" VII edizione, 51° migliaio Lire 600 in licenza dell'editore Einaudi

LA NAUSEA collezione "Il Bocco" V edizione, 35° migliaio Lire 600 in licenza dell'editore Einaudi

I SEQUESTRI DI ALTONA collezione "Quaderni della Medusa" Lire 1.600

LE PAROLE collana "La Cultura" Lire 800 il libro autobiografico del grande scrittore e filosofo

CHE COS'E' LA LETTERATURA? collana "La Cultura" l'edizione - Lire 1.600

CRITICA DELLA RAGIONE DIALETTICA collana "La Cultura" l'edizione due volumi, ogni volume separato; Lire 1.600

TEATRO Morti senza tomba La squalidina timorata Le mani sporche Il gioco è fatto Il diavolo e il buon dio Nekrasov I sequestri di Altona collezione "Biblioteca Moderna Mondadori" III edizione, 25° migliaio Lire 900

In corso di ristampa nella collezione "Medusa" LA MORTE DELL'ANIMA IL RINVIO

dall'11 novembre in tutte le librerie BAUDELAIRE collana "I gabbiani" Lire 5.000

Arnoldo Mondadori Editore

## GALLERIA APRATO

PORTICI BARBAROUX 4 - TEL. 543.627  
UNA SELEZIONATA ED IMPORTANTE RACCOLTA DI RARI ED AUTENTICI TAPPEI PERSIANI CAUCASICI E CINESI in gran parte antichi e di vecchia lavorazione è esposta sino a sabato alle ore 13  
Sabato 31 ottobre alle ore 17 Unica tornata d'asta ECCEZIONALE OCCASIONE

## per saper VEDERE UNA AUTOMOBILE LEGGETE

## STYLE auto

E' USCITO IL 4° NUMERO

Richiedetelo alle migliori librerie o direttamente a: Style Auto Editrice - Torino - Corso Rosselli, 93







I migliori clinici italiani presentano importanti relazioni

# S'aprono oggi a Roma i congressi di medicina interna e di chirurgia

Nella prima giornata, studieranno insieme un'insidiosa malattia: le pancreatiti acute - I medici, fra gli altri temi, discuteranno dell'emierania; i chirurghi del cancro all'esofago - Di questa forma tumorale, gli uomini soffrono più delle donne ed i cinesi più degli altri popoli

(Dal nostro inviato speciale)  
Roma, 23 ottobre.  
Alla immediata vigilia dei due più importanti congressi nazionali annuali, il 65° della Società italiana di medicina interna ed il 66° della Società di chirurgia, che domani si inaugurano collettivamente all'Eur, è interessante valutare la portata degli argomenti.

Rileviamo innanzitutto che, tornato lo due massime società all'antico costume di trattare in una prima giornata in comune una malattia di reciproco dominio, quest'anno la scelta è caduta sulle *pancreatiti acute*. E' un po' di tempo che su tale problema sono tornate ad agitarsi, nelle riunioni minori, discussioni frequenti, sollecitate da continui contributi di studio, che esprimono l'ansia della puntualizzazione dell'indirizzo di scelta della più adatta terapia di tali processi morbosi; poiché in genere si tratta di decisioni d'urgenza ed è da ponderare se sia anzi meglio che attenda, oppure se debba intervenire ed in quale guisa.

Ci riferiamo evidentemente al cosiddetto «dramma pancreatico», che, se fortunatamente non riappare con eccessiva frequenza nelle cronache delle malattie, tuttavia quando compare improvvisamente e apparentemente «preannunciato», è pieno di fattori emotivi, perché può volgersi in tragedia.

C'è da vedere, in tale frangente morboso, un autentico fenomeno di autocannibalismo, di autodigestione, da parte del pancreas; o, più esattamente, da parte della porzione di tale ghiandola preposta al confezionamento del succo che, incanalato idoneamente, entra nel *duodeno* dei fattori addetti alla digestione. (Non entra, quindi, in causa la funzione ormonale insulina, antidiabetica del pancreas, cioè la sua secrezione interna).

Inaspettatamente il succo pancreatico, invece di attendere il suo versamento nell'intestino per cominciare lo specifico lavoro di disintegrazione e di digestione del bolo alimentare, viene attivato in via eccezionale in *autodigestione* alla sua stessa fabbrica, e pertanto non esita ad attaccare addirittura il suo organo produttore. Perché, come, quando? In quali modi prevedere un simile guasto e tentare di prevenirlo? Quale terapia?

Ecco le ragioni dell'aggiornamento di domani, con le relazioni di A. Fieschi, patologo medico di Genova, e R. Chelli (per la parte medica), di N. Macarini (per la parte radiologica), di P. Stefanini, patologo chirurgo di Roma, e collaboratori (per la parte chirurgica).

Certo avremo anche notizie utili su talune forme di pancreatite, pure acute ma in miniatura, si illuminano maggiormente nel modo di intraprenderle anche quando simulano sofferenze di altri visceri addossati al pancreas (tanto nasconde questo all'esplorazione clinica ordinaria) e quando molti disordini digestivi sembrano di ben altra origine.

Dopo d'aver discusso insieme il tema ora accennato, il gruppo strettamente medico sederà ancora la seconda e la terza giornata all'Eur; mentre il gruppo chirurgico salirà a Monte Mario per disputare in altri saloni congressuali, di cui è fornito — alla moda americana — un grande albergo di recente fattura. I temi sono, in entrambe le assemblee, di alto interesse. I medici avranno ancora in programma l'emierania e la toxioplasmosi; i chirurghi l'edematosi e il cancro dell'esofago.

Emierania. Basta accennare a tanto nome per sentire accendersi la curiosità interessata di migliaia e migliaia di persone, che ben conoscono la portata del malanno, pur inquadrando nel vasto panorama delle malattie del sistema circolatorio. Si accende anche l'attenzione dei medici di ogni contrada nella speranza di nuove direttive terapeutiche.

diagnostica della forma in causa e sull'interpretazione del meccanismo con cui il malanno si realizza. Nel caso dell'emierania c'è da mettere freno a certe bizzarrie di qualche distretto circolatorio cerebrale. Altea viva, dunque, delle conclusioni dei relatori — il Grepri, clinico medico di Firenze, ed il Sicuteri — in base all'esperienza del Centro cefale della scuola fiorentina.

Neanche la toxioplasmosi è malanno nuovo, per quanto prima poco sospettato nell'uomo (relatori: C. Bartorelli, patologo medico di Siena, e A. Berengo); ma sono ancora enigmatici certi aspetti di tale protozoo; il quale può aggredire l'uomo in seguito all'ingestione di carni crude, specie suine,

o per il sudiciume contaminato da escreti di animali domestici e selvatici, qualora venga a contatto delle mucose. In quanto all'edematosi, cioè all'infiammazione «echinococcica», di cui è portatore anche il cane (relatori G. Nicolosi e E. Ruggieri, clinici chirurgici rispettivamente di Palermo e di Napoli, e collaboratori), i chirurghi hanno ancora sul tappeto problemi immensi: la radiazione delle «cisti» formate da quel verme micidiale ora in sede polmonare, ora epatica e persino renale.

Infine una parola sul cancro esofageo, ultimo tema chirurgico congressuale. Purtroppo una discreta percentuale dei tumori del tubo digerente sceglie l'esofago, il primo tratto della lunga strada digestiva, più nell'uomo che nella donna. Quasi analoga è l'incidenza in ogni paese. Eccezione più marcata quella della Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

fago, il primo tratto della lunga strada digestiva, più nell'uomo che nella donna. Quasi analoga è l'incidenza in ogni paese. Eccezione più marcata quella della Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

(Romano) — Dal romanzo di Octave Mirbeau, *Le Journal d'une femme de chambre*, pubblicato nel 1900, Luis Buñuel, che è nato lo stesso anno, ha tolto questo *Diario di una cameriera*, spostando l'azione a dopo il 1925, e concludendo la storia con un forte «avvoltoio» che non si trova nel romanzo, dove i canoni del verismo sono rigidamente applicati e il cinema della serva Celestina è alla fine ratificato dal suo matrimonio col guardacaccia assassinio.

Varianamente giudicato, ma trovandosi quasi tutti d'accordo nell'assegnarlo alla vena minore di Buñuel (quasi che la violenza anarcoida del vecchio Mirbeau abbia un po' frastornato la sua), il film è però sempre di Buñuel: un elegantissimo arabesco in nero, che esprime la disposizione rivoluzionaria dell'autore con uno stile lucido e aggraziato.

Dietro i passi di Celestina che da Parigi viene a servizio nella casa di campagna dei signori Montali, si rapidamente svela un interno borghese della più feroce estrazione, dove tutti, padroni e servi, sono insieme marci, ipocriti e reazionari. Pochi guizzi di mac-

china, e abbiamo sotto l'occhio l'intero prospetto: la moglie acida, avara e sessualmente inibita, il marito scelerato e sensuale, il suocero che collezioni farfalli e stiveletti femminili (con cui sfoga il suo «feticcio»); il guardacaccia fanatico nazionalista e al tempo stesso invidioso di bambini, e su un piano appena più sfumato il buon cuore che si raccomanda per il tetto della chiesa, e un litigioso condottiero, ex ufficiale del vecchio punto di capeli, che si diverte a gettare rifiuti sul terreno degli odiali vicini.

Celestina, che non è d'una pasta molto diversa, si distrae, rompe gli oggetti della signora, provoca e insieme raschia gli attenti del padrone giovane, talora gli stivali del vecchio, litiga col guardacaccia, accetta la corte del vicino. Morto di languore il vecchio padrone, stufa se ne va; quando in fondo al bosco si trova il cadavere d'una bambina, seviziale e uccisa, sulle cui gambe camminano le lumache. Celestina non sbaglia a pensare che il colpevole sia il guardacaccia, e torna indietto per fabbricare una prova a suo carico e farlo arrestare.

Usando delle sue arti femminili, ci riesce; ma la prova risulta debole, l'assassino è proscioltto e potrà andare a Nantes a mettere su un caffè per nazionalisti arrabbiati. Celestina accusa il colpo nel letto dell'ex ufficiale, di cui è frantanto diventata la moglie.

Ma giustamente osservato Moravia che il film è silenziosamente composto su due piani: l'uno statico, di rappresentazione; l'altro di azione, anzi di quella squisita forma di azione che è il poliziesco. E ha concluso che la seconda parte non vale la prima. In effetti quando il film svolta sulla scoperta dell'assassino, e quella così poco simpatica Celestina si arga a giustizia, la personaggio non convince più e il tono del film cala. Stranamente Buñuel, a differenza di Mirbeau, non ha voluto tirare le ultime conseguenze dell'assunto, e ha portato quella lucida testimonianza di orrori su un terreno di semi-redenzione dove visibilmente annaspa; appena nonostante la gran bravura della Moreau, che nella prima metà del film è senza macchia.

(Repost) — Prima d'essere un apprezzabile, anche se non facile film di John Huston, *La notte dell'iguana* («The night of the iguana») fu un applaudito copione di Tennessee Williams che ostenta un titolo dasuto e simbolico. L'iguana è una prosa lucertola messicana il cui si vede catturare un esemplare dai servi di un'albergo che il quale partì, Maxine Faulk, vedova rapace e sensuale che al centro, è quasi, della vicenda. L'iguana, legata dai giovani a un palo della veranda, si contorce e dibatte per un'intera notte, repellente alla vista e irritante per il suo comportamento, alla pari di più d'uno dei personaggi del film. Anche il protagonista, difatti, l'ex pastore protestante Lawrence Shannon è un certo punto, dopo che ha dato in escandescenza dovuta all'ubriachezza, è legato su un'amaca dalla quale cerca di fuggire; il parallelo fra l'uomo e la lucertola è anche visivamente sottolineato, reso evidentissimo. L'insurrezione furibonda di quest'uomo è la conseguenza

d'una tragedia spirituale e di una crisi morale dalla quale sembra coll'auto di una comprensiva pittorica, Hannah, che saprà riportarlo alla serenità. Folto di personaggi minori e di situazioni nelle quali dominano gli elementi di esasperata crudeltà tipici di Tennessee Williams, il film può interessare, più che per il nucleo drammatico in fondo artificioso, per la sua scaltrezza. Pur lasciando molto spazio al dialogo, e perciò non evitando una periodica staticità, *La notte dell'iguana* non molla la sua presa; i suoi personaggi parlano molto, ma non dicono cose varie. I molteplici drammi che compongono il film sono interseccati in una azione saldamente governata dal regista e sostenuta da una eccellente interpretazione.

Richard Burton, che è tornato ad essere l'esemplare attore di un tempo dopo la miliardaria vacanza di *Cleopatra*, esprime con forza la disperazione di Lawrence, così come Ava Gardner, che invece di un deciso e migliore, ha gli accenti esatti, cioè torpidi e volgari, della nera vedova rapace. Ma quanto c'è di suo in questa caratterizzazione e quanto di derivato o assimilato dall'interpretazione lodatissima che di Maxine Faulk, sulla scena Betta Davis? Bravissima, di un'intensità semplice e toccante, l'Hannah di Deborah Kerr; migliore Sue Lyon, minore sessualmente precoce. Bellissima fotografia.

Per il Centro culturale Fiat

L'organista Tagliavini

Reso omaggio a Bach e a Franck, il maestro Ferdinando Tagliavini sceglie nel non esiguo né folto repertorio contemporaneo, per l'organo due dei Tre Preludi che Ottorino Respighi pubblicò nel 1921, e sono saggi della maturità, oltre che di composizione, dell'organista, che ha l'esperto delle facoltà proprie di quell'istrumento; e anche, la Seconda delle tre Sonate per organo di Hindemith. Questi, che quasi a ciascun strumento da concerto forniva una qualche composizione, mosso, sembrerebbe, dal vago atteggiamento d'esplicitare limitatamente la propria maestria, e dalla volontà di accorciare l'elenco delle proprie opere, non obblia l'organo. E gli offriva mezzi nuovi all'attuazione del contemporaneo, suo idolo, e pre più costante. La Prima e la Seconda Sonate, compiute

nel 1937, parvero agli specialisti studiosi saldamente costruite. La Seconda ha miglior fortuna, e in un certo senso è la più facile e gradevole. Poiché avviene di dar notizia di queste Sonate, mai eseguite a Torino, si può aggiungere che la Terza, 1940, sembra rifarsi più accentratamente a quel modo di contrappuntare.

Quale sia il parere sul valore formalistico o spirituale, interessa l'Hindemith. Essa infatti ricalca sovente, in un'atmosfera di contrappunto, il professor Tagliavini. Già allora, fra l'altro, pone alle sue basi un *canon firmus*, tratto da qualche *Liederbuch* del Cinquecento, e ripete in forme strofiche e ritornellate. In realtà l'assunzione d'una melodia tradizionale come tema in un'opera vocale o strumentale di Bach procedeva con ben altra intenzione e significazione. Un corale luterano applausi.

a. d. c.

«Il diario di una cameriera» dal libro di Mirbeau

«La notte dell'iguana» da una commedia di T. Williams

«La seconda rappresentazione del teatro moscovita alla Scala»

«La dama di picche» di Ciaikovski

in un fantasioso spettacolo del Bolscioi

Una esecuzione ammirabile per omogeneità e scioltezza, nonostante il modesto valore dell'opera

(Dal nostro inviato speciale)

Milano, 23 ottobre.

Il Teatro Bolscioi di Mosca, ospite della Scala, si ha presentato questa sera la seconda delle sue cinque opere in programma: *La dama di picche*, di Piotr I. Ciaikovski, su libretto del fratello Modest (in *rimandi* sono Guerra e pace, di Prokofiev, il principe Igor di Borodin, e Sadko, di Rimski-Korsakov). E' stata un'altra bellissima serata per gli estimatori dello spettacolo lirico, giacché, trattandosi di un'opera sgombra di problemi interpretativi, si sono rivelate, anche meglio che nel *Boris*, le peculiarità, splendide qualità del complesso sovietico sul piano della fantasia scenica. Qui davvero si è avvertita e si gode la «composizione» dello spettacolo; e regia, scenografia e balletto sono bastati di per sé a soddisfare pienamente l'occhio dello spettatore.

Rappresentata la prima volta a Pietroburgo nel 1890, *La dama di picche* deriva dall'omonimo racconto di Puskin, cui si era già ispirato quest'anni prima il compositore Jacques Hladik. Composta di tre atti e sette quadri, ambientata a Pietroburgo, narra la storia di un ufficiale di spicciatolo, Ermanno, diviso tra l'amore per la giovane Lisa (che in ricambio gli fa cuore, benché promessa ad un principe) e un cupo interesse per la nozione di lei, che ha fama di possedere un segreto per vincere al gioco delle carte. Volendoglielo, carpire, il giovane sprecava in modo tale la vecchia contessa che questa cade morta; sopravviene Lisa, che spaccia l'innamoramento, per perdonarlo poi nell'atto seguente, in cui gli dà consiglio. Ma la vecchia, in forma di fantasma, rivela finalmente ad Ermanno il suo segreto di giocatore. Sconvolgimento di lui, irrimediabile a tal punto che in ragazza si trasforma in un'ombra di piovra nella *Nova*. Nell'ultimo atto il giocatore vince a mani basse, ma nell'incanto degli occhi con il principe rivela il segreto della sua gloria: la sua secrezione interna.

Inaspettatamente il succo pancreatico, invece di attendere il suo versamento nell'intestino per cominciare lo specifico lavoro di disintegrazione e di digestione del bolo alimentare, viene attivato in via eccezionale in autodigestione alla sua stessa fabbrica, e pertanto non esita ad attaccare addirittura il suo organo produttore. Perché, come, quando? In quali modi prevedere un simile guasto e tentare di prevenirlo? Quale terapia?

Ecco le ragioni dell'aggiornamento di domani, con le relazioni di A. Fieschi, patologo medico di Genova, e R. Chelli (per la parte medica), di N. Macarini (per la parte radiologica), di P. Stefanini, patologo chirurgo di Roma, e collaboratori (per la parte chirurgica).

Certo avremo anche notizie utili su talune forme di pancreatite, pure acute ma in miniatura, si illuminano maggiormente nel modo di intraprenderle anche quando simulano sofferenze di altri visceri addossati al pancreas (tanto nasconde questo all'esplorazione clinica ordinaria) e quando molti disordini digestivi sembrano di ben altra origine.

Dopo d'aver discusso insieme il tema ora accennato, il gruppo strettamente medico sederà ancora la seconda e la terza giornata all'Eur; mentre il gruppo chirurgico salirà a Monte Mario per disputare in altri saloni congressuali, di cui è fornito — alla moda americana — un grande albergo di recente fattura. I temi sono, in entrambe le assemblee, di alto interesse. I medici avranno ancora in programma l'emierania e la toxioplasmosi; i chirurghi l'edematosi e il cancro dell'esofago.

Emierania. Basta accennare a tanto nome per sentire accendersi la curiosità interessata di migliaia e migliaia di persone, che ben conoscono la portata del malanno, pur inquadrando nel vasto panorama delle malattie del sistema circolatorio. Si accende anche l'attenzione dei medici di ogni contrada nella speranza di nuove direttive terapeutiche.

Riecheggerà il fatto basilare che ogni cura, per il suo rendimento, poggia innanzitutto sulla precisione

diagnostica della forma in causa e sull'interpretazione del meccanismo con cui il malanno si realizza. Nel caso dell'emierania c'è da mettere freno a certe bizzarrie di qualche distretto circolatorio cerebrale. Altea viva, dunque, delle conclusioni dei relatori — il Grepri, clinico medico di Firenze, ed il Sicuteri — in base all'esperienza del Centro cefale della scuola fiorentina.

Neanche la toxioplasmosi è malanno nuovo, per quanto prima poco sospettato nell'uomo (relatori: C. Bartorelli, patologo medico di Siena, e A. Berengo); ma sono ancora enigmatici certi aspetti di tale protozoo; il quale può aggredire l'uomo in seguito all'ingestione di carni crude, specie suine,

o per il sudiciume contaminato da escreti di animali domestici e selvatici, qualora venga a contatto delle mucose. In quanto all'edematosi, cioè all'infiammazione «echinococcica», di cui è portatore anche il cane (relatori G. Nicolosi e E. Ruggieri, clinici chirurgici rispettivamente di Palermo e di Napoli, e collaboratori), i chirurghi hanno ancora sul tappeto problemi immensi: la radiazione delle «cisti» formate da quel verme micidiale ora in sede polmonare, ora epatica e persino renale.

Infine una parola sul cancro esofageo, ultimo tema chirurgico congressuale. Purtroppo una discreta percentuale dei tumori del tubo digerente sceglie l'esofago, il primo tratto della lunga strada digestiva, più nell'uomo che nella donna. Quasi analoga è l'incidenza in ogni paese. Eccezione più marcata quella della Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.

Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta. Anche la frequenza è più alta in Cina, in cui la frequenza è più alta.







Interrogati i due più importanti testimoni al processo del curaro

# Il medico di Ombretta e sua moglie implacabili raccontano le allucinanti fasi della tragedia

Ha deposto prima il dott. Frascari, compagno di studi di Carlo Nigrisoli e amico di famiglia - Egli ha detto: «Nel febbraio del 1963, Carlo mi pregò di prendere in cura la signora. La visita, era in uno stato ansioso e le ordinai un ricostituente. Lui insistette per farle delle iniezioni. Verso la fine del mese, Ombretta mi riferì: "Ho la certezza che mio marito abbia mescolato nella siringa della suncurina", e mi mostrò la fiala che aveva trovato nell'armadietto del bagno». La moglie del professionista ha annotato in un diario tutto quello che accadde nell'ultimo angoscioso mese di vita della signora Galeffi. A lei Ombretta confidò: «Carlo mi ha detto di avere trovato la donna ideale e che io non sono più nulla per lui. Certe volte temo di perdere la ragione». Il giorno prima di morire la povera signora, terrorizzata disse all'amica: «Ho paura, Carlo mi vuole far fuori». Oggi saranno interrogati i genitori e il fratello dell'imputato. Non si esclude che Carlo Nigrisoli si decida a presentarsi in aula

(Dal nostro inviato speciale)

Bologna, 28 ottobre.

Per oltre un mese, Ombretta Galeffi confidò il suo dolore e la sua angoscia al suo amico, il dott. Carlo Frascari, e sua moglie Anna Maria. I due coniugi si sono presentati oggi in aula per riferire al giudice della Corte d'Assise quello che sanno e che non è davvero poco. Il loro racconto è tale da fornire all'accusa il materiale di maggiore rilievo per sostenere che Carlo Nigrisoli ha ucciso sua moglie con una iniezione di «Suncurina».

Carlo Frascari ha quarant'anni ed è stato collega all'Università di Carlo Nigrisoli prima di diventare suo amico. Nel febbraio 1963 diventò amico il medico curante di Ombretta Galeffi e ne raccolse le confidenze.

La notte del 13 febbraio si trovò angosciato da un terribile dilemma: da una parte l'amicizia, dall'altra il dovere e la tranquillità della propria coscienza. La scelta non gli fu difficile. «Non avrei potuto comportarmi diversamente — si giustifica — non ho mai detto che Carlo Nigrisoli sia colpevole, ho pensato soltanto che era necessario dissipare ogni dubbio». Ed è per questo che fece di tutto perché la salma di Ombretta Galeffi venisse sottoposta ad autopsia. In fondo anche il padre di Carlo Nigrisoli esprime in quella drammatica notte un'opinione identica alla sua.

Fu nel febbraio 1963 che il suo amico Carlo lo pregò di prendere in cura la moglie. Era debole — gli spiegò — soffriva d'insonnia e di tachicardia. Il dott. Frascari constatò che Ombretta Galeffi aveva soltanto qualche disturbo neurovegetativo. Prescrisse la terapia: qualche ricostituente e qualche sedativo. Ma Carlo Nigrisoli insistette: poteva parlare alla moglie qualche iniezione di Calcobrom? Questa cura supplementare non poteva far male.

Una sera, verso la fine di febbraio, accadde un incidente: Ombretta Galeffi, dopo una iniezione praticata dal marito, rimase senza sensi per circa tre ore. «Ho la certezza», riferì la signora al dott. Frascari l'indomani — che mio marito nella siringa abbia mescolato una fiala di Calcobromat con della Suncurina». E così dicendo gli mostrò una fiala che aveva trovato nell'armadietto della stanza da bagno. «Cominciai ad impressionarmi per l'episodio», ha riferito il dott. Frascari — quando quattro giorni dopo il mio collega anestesista dottor Aquilino Spagnoli mi riferì che Carlo Nigrisoli gli aveva chiesto delle spiegazioni sulla cura del curaro, motivando una curiosità per la meno accreditata».

Questa sua impressione si trasformò in preoccupazione quando Ombretta Galeffi gli confidò di avere scoperto il marito in bagno: stava preparando una delle tante iniezioni di Calcobromat ma aveva in mano anche una fiala di Suncurina. «Serve per uccidere» si era giustificato allora il medico.

Il dott. Frascari avrebbe voluto parlare subito con Carlo Nigrisoli, ma Ombretta glielo impedì. «Ricordati — gli disse — che in questa casa non sei un vostro amico, ma il mio medico e che quanto io ti ho raccontato rientra nel segreto professionale».

Fu soltanto in un secondo momento che si assunse la responsabilità di avvertire il prof. Zanelli, all'epoca medico di famiglia di Ombretta Galeffi, che la situazione poteva avere sviluppi drammatici.

Il dott. Frascari continuò a seguire minuto per minuto il dramma familiare dei suoi amici, convinta Carlo Nigrisoli ad andare dal neurologo prof. Zanelli, al preoccupò di indurre Ombretta Galeffi ad allontanarsi da casa.

«La signora — ha spiegato il dott. Frascari — soffriva soltanto di ansia: per il resto stava benissimo. Controllai il cuore: era perfetto».

La notizia della morte di Ombretta lo raggiunse la sera stessa del 14 marzo. A chiamarlo fu lo stesso Carlo Nigrisoli. «Corri — gli disse per telefono — corri. Ombretta sta male, molto male. Non respiri più».

Il dott. Frascari corse in clinica e si rese subito conto che ogni soccorso era inutile. Tutto quello che sapeva sulla vera natura dei rapporti fra marito e moglie gli tornò in mente. Gli episodi che conosceva e alcuni elementi cinesi lo indussero ad escludere subito che potesse trattarsi di morte naturale. Gli sembrò francamente anche l'ipo-



Il dott. Frascari, medico di Ombretta Galeffi, e la moglie ieri in Corte d'Assise a Bologna (Tel. Moissio)



Il dott. Frascari, medico di Ombretta Galeffi, e la moglie ieri in Corte d'Assise a Bologna (Tel. Moissio)

luto soltanto precludere che non ha mai accusato Carlo Nigrisoli anche se il prof. Pietro Nigrisoli afferma il contrario. Le dichiarazioni, che sono poi accusa precise, del dott. Carlo Frascari sono state tutte confermate poco dopo dalla moglie, Anna Maria Scaranò, che con il marito vive tutto il dramma di Ombretta Galeffi. Anzi perché il ricordo non si sfuggisse dalla memoria, la signora ha annotato ogni particolare in un diario.

Presidente — Lei è disposto ad esibire alla Corte anche se contiene degli altri appunti privati?

Dottor Frascari — Perché non se ho mai veduto di simili ad una distanza così breve dalla morte.

Presidente — I muscoli della signora erano rilassati?

Dottor Frascari — Direi di sì, ma in maniera normale.

Presidente — La lenzuola su cui giaceva in salma erano sporche o inde?

Dottor Frascari — L'idea, Prof. Dell'Alba (difesa) — Anche la camicia?

Dottor Frascari — Anche la camicia.

La circostanza sembra ormai accertata in modo definitivo e per i difensori è molto utile perché consente loro di sostenere che la morte non fu determinata dal curaro il quale rimase in mano del marito, ma che si possono intuire.

Durante la notte, Carlo Nigrisoli mi chiese cosa sarebbe stato scritto nel certificato di morte della moglie — ha aggiunto il dott. Frascari — gli risposi evasivamente. La mattina dopo parlai con il fratello prof. Paolo e gli raccontai tutto quello che sapevo. Poi mi consultai con il prof. Zanelli e dopo avere ascoltato anche il parere del prof. Dagummi decidemmo che la morte della signora doveva essere dichiarata «per cause non precisabili».

Era praticamente l'inizio di un'accusa nei confronti di Carlo Nigrisoli. «Io ritenni di dovermi comportare in questo modo — ha spiegato il dott. Frascari — perché una morte come quella non si giustificava con una causa naturale. Ombretta Galeffi era giovane e lo spiegazioni difese da Carlo Nigrisoli erano accennate non mi sembravano sufficienti per stabilire la causa». Carlo Nigrisoli gli aveva parlato di taluni avvenimenti dei quali aveva sofferto in passato la moglie e di taluni suoi tentativi di togliersi la vita opponendosi vivacemente perché si procedesse all'autopsia.

«Scannonché — ha precisato il dott. Frascari — a me che era il suo medico curante, la signora non aveva mai parlato di questi suoi propositi ed aveva accennato soltanto ad una siccità».

«Scannonché — ha precisato il dott. Frascari — a me che era il suo medico curante, la signora non aveva mai parlato di questi suoi propositi ed aveva accennato soltanto ad una siccità».

Il dott. Frascari confermando tutto quello che aveva detto in istruttoria si è assunta ogni responsabilità. Ha

la quale io non rappresento più nulla per lei». Il giorno successivo, le due amiche tornarono al incontro. «Non ce la faccio più — confessò Ombretta ad Anna Maria — è un tormento continuo. La notte, Carlo non mi fa più dormire per tormentarmi. Mi dice che uno di noi due deve sparire perché così non si può andare avanti. Ormai mi ha tolto ogni dignità. Mi ha fatto persino telefonare a quella donna per pregare di non insediare e di stargli vicina».

E raccontò il contenuto della telefonata: «Carlo stanotte ha tentato di uccidermi per lei. Non lo abbandonai, per carità. Non voglio che muoia il padre dei miei figli. Lei, però, si ricordi che ha raccontano una famiglia». Iris Azzioli ha confermato questo racconto escludendo soltanto che la signora

Nigrisoli abbia mai pronunciato quest'ultima frase. «Mentre in macchina si tornava a casa — ha spiegato ancora la signora Anna Maria Scaranò — Ombretta mi disse che talvolta le sembrava di perdere la ragione. Io spaventata la scongiurai di non parlare a quel modo perché mi faceva paura. Ma Ombretta mi tranquillizzò: "Ho tre figli. Come vuoi che io lasci soli con quel delinquente?"

«Il giorno dopo mi raccontò con il dottor Carlo Nigrisoli che si sentiva molto preoccupato per lo stato di salute della moglie. «Ha degli svenimenti — mi spiegò — e diventa nero come un carbone o claudica. Tu lo marito dice che sta bene: ma non sa spiegare il motivo di questi svenimenti».

«Io gli suggerii di far venire la madre di lei a Bologna», Carlo Nigrisoli rispose che lo

aveva proposto alla moglie la quale però si era opposta. Ombretta mi spiegò poi che invece era stato il marito a non volere che venisse da Arezzo sua madre».

Qualche giorno dopo, i coniugi Frascari decisero di intervenire perché la situazione sembrava sempre più aspramente drammatica. «Avvertii i tuoi», suggerirono all'amica. «Non posso a non voglio — rispose Ombretta — il loro intervento provocherebbe la rottura di ogni rapporto con mio marito. Soltanto io posso salvare la famiglia».

«Ma almeno vai a dormire in un'altra stanza — insistettero i coniugi Frascari — per lo meno riposerai tranquillamente».

Ombretta fece delle altre confidenze drammatiche alla amica. Il pomeriggio del 2 marzo disse: «Mio marito mi fa paura specialmente la notte quando insiste per farmi delle iniezioni endovenose». Il giorno dopo le disse ancora: «Quando mio marito mi si avvicina con la siringa in mano non mi fido più di lui. Spostato da quando rimasta senza conoscenza».

Una notte, quella fra il 10 e l'11 marzo, in casa Frascari squillò il telefono. Il medico andò a rispondere, ma dall'altra parte del filo era stato già tolto il microfono.

Ombretta, il giorno dopo, ha ricordato Anna Maria Scaranò al telefono. «Mi spiegò che a chiamare era stato lei perché aveva avuto paura. Ma il marito glielo aveva impedito».

Il pomeriggio del 12 marzo, Carlo Nigrisoli andò dal prof. Zanelli per sottoporre ad una visita psichiatrica. La mattina successiva, Ombretta telefonò all'amica e le disse: «Carlo è cambiato, paurosamente cambiato. Non puoi immaginare come è diventato. Poi le spiegò che rientrando a casa si era mostrato affettuoso e questo suo comportamento aveva impressionato Ombretta che si ricordava come il marito sino al giorno prima durante ogni notte la insultava dicendole: «Perché non ti ammazzi? Io non ti posso più vedere e mi dà fastidio per la tua guardatura».

«Carlo Anna — commentò Ombretta a quel repentino mutamento di Carlo Nigrisoli — non ci capisco più nulla. Anal fare ho capito troppo: mi vuoi far fuori, mi vuoi far fuori».

«Non farti fare più le iniezioni» insistette Anna Maria Scaranò. Ombretta disperata rispose: «Voi tutti siete molto bravi a dirmi che non mi debbo fare toccare da lui. Ma quando Carlo di notte vuol farmi la iniezione io sono sola».

«L'accompagnai dal prof.

Zanelli il pomeriggio del 14 marzo — ha concluso il suo racconto Anna Maria Scaranò — poi tornammo a casa insieme. Io lasciai sul portone la mia chiave ad andare via, a Forlì da una zia. Disse che mi avrebbe scritto. La notte, poco prima delle 23, Carlo telefonò a mio marito dicendo di correre in clinica perché Ombretta stava male. Andai anch'io. Carlo mi abbracciò piangendo e mi disse: «Come faccio ad andare avanti con tre bambini?».

Poi sono stati interrogati numerosi testimoni. Tra gli altri un medico, amico di infanzia di Carlo Nigrisoli, dottor Francesco Possati. «Mi spiegò — ha ricordato — che si opponeva all'autopsia della moglie per due motivi: 1) perché l'indagine autorizzata qualsiasi sospetto; 2) perché se l'indagine avesse accertato la presenza di barbiturici sarebbero state formulate delle accuse contro di lui. Io gli risposi che se aveva la coscienza pulita poteva essere sottoposto a qualsiasi esame».

E' stata interrogata anche la madre di Iris Azzioli alla quale Carlo Nigrisoli quattro giorni prima della morte di Ombretta Galeffi si rivolse con una lettera nella quale la scongiurava di intervenire presso la figlia perché non la abbandonasse in un momento così drammatico per lui.

In quella lettera, Carlo Nigrisoli scriveva: «Forse avrei potuto fra qualche tempo sposare Iris e per questo l'avevo pregata di star con me almeno per un paio di mesi. Nella vita non ho affetto che per Iris».

L'ultima testimone della giornata è stata una ex cameriera di casa Nigrisoli, Rosanna Zetti. Ha vent'anni ed è molto gracile. Una notte, nel febbraio 1963, Ombretta Galeffi sorprese nella stanza di lei il dottor Carlo Nigrisoli.

Il medico si giustificò dicendo che la cameriera aveva un forte mal di denti e gli aveva chiesto qualcosa per lenire il dolore. La signora rispose alle giustificazioni dando due schiaffi al marito. Il giorno successivo però chiese scuse alla cameriera, ammettendo di essersi sbagliata.

Domani, saranno interrogati il prof. Pietro Nigrisoli, il padre, la signora Gina Nigrisoli, la madre; il prof. Paolo Nigrisoli, il fratello. Poi con i coniugi Scaranò, l'avv. Silvio Zaganelli della Parte Civile chiederà ai giudici di insistere per convincere Carlo Nigrisoli a presentarsi in aula. E non è da escludere che, dopo l'interrogatorio dei suoi genitori, il medico si decida a mollare il proprio atteggiamento.

Guido Guidi

## Anche gli amici accusano l'imputato assente dall'aula

I coniugi Frascari hanno rievocato le ultime drammatiche giornate della signora Nigrisoli inutilmente la confidente sconsigliò l'amica di lasciare Bologna - Sei ore dopo Ombretta moriva

(Dal nostro inviato speciale)

Bologna, 28 ottobre.

Oggi sono stati sentiti i due testimoni forse più importanti di tutto il processo, i coniugi Frascari. Lui, il dott. Carlo Frascari, è un quarantenne alto, bruno, porta i capelli corti e spazzati, ha lineamenti decisi, l'espressione serena: una comode niente all'aspetto, non sembra a controllare gesti e parole. La moglie, Anna Maria, è una signora piccola, bionda, parlava stanne ai giorni col marito, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

vorava da una decina di anni, nella casa di cura Nigrisoli. Lei, la signora Anna Maria, era l'unica amica vera che Ombretta Galeffi condivideva nella città di Bologna. Il dott. Frascari è un quarantenne alto, bruno, porta i capelli corti e spazzati, ha lineamenti decisi, l'espressione serena: una comode niente all'aspetto, non sembra a controllare gesti e parole. La moglie, Anna Maria, è una signora piccola, bionda, parlava stanne ai giorni col marito, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

Furono loro due, i coniugi Frascari, a pronunciare il primo verdetto di colpevolezza contro Carlo Nigrisoli. La sera del 14 marzo '63, non appena appreso che Ombretta era morta, subito crollò in un letto proprio non ce la faceva a spiccare le parole.

più intima sarebbe finita così, lei lo aveva presentato da un mese, lei quando cioè, il 13 febbraio, Ombretta lo chiamò a casa sua, se la parò in cucina, e improvvisamente lo raccontò del delirio del marito per Iris Azzioli, della telefonata che lei lo aveva impedito di fare alla sua amica.

Abbandonato da Iris Azzioli, Carlo Nigrisoli è ormai un rottame alla deriva. Dimagrisce, tra l'insonnia, il mal di fegato, i nervi a pezzi. Ricorda Iris, pensa che potrà rinverire solo «sposandola». Non gli importa più niente della moglie, degli stessi figli: anzi, cresce in lui una sorta di avversione per l'uno e per gli altri. A Ombretta le ripete ogni giorno, anche più volte in una stessa notte: «Non ti posso più vedere. Uno di noi due deve togliersi di mezzo».

E' un'idea fissa. Ha spesso per carità che a ucciderla fosse il marito. E fu il dottor Frascari che per primo propugnò l'esigenza di procedere all'autopsia del cadavere, ma sempre lui che nelle ore successive la morte di Ombretta pensava i colleghi e gli stessi coniugi di Carlo Nigrisoli.

«Io informo l'autorità giudiziaria: tanto che a un certo punto il Nigrisoli gli andò incontro e gli disse: «Ha una pistola ora nove pallottole, uno è per te».

Peraltro, a far rilevare nell'aula di giustizia, davanti agli occhi sgonfiati del pubblico, il clima di incubo che aveva gravemente Ombretta Galeffi e infine la uccise, è stata stata la signora Anna Maria Frascari. Che la sua amica,

alla moglie affettuosa e giovinca, dice di sentire amore per lei, l'abbraccia, esce con lei a fare spese nei negozi.

E ora, in questo interludio, Ombretta ha paura più che mai: ma con certezza che il marito finge, come che voglia riprenderla a tradimento a ucciderla. E Ombretta dice all'amica Anna Maria: «Un mutamento così improvviso, io non capisco più niente... a me più capisco fin anche troppo: Carlo mi vuole fare fuori... Sì, mi vuole fare fuori». E l'amica: «Ombretta, stasera vieni a dormire a casa mia». «No, che direbbero i miei figli».

E infine le ultime raccomandazioni di Anna Maria a Ombretta: «Stasera va a dormire nel letto di tuo figlio Guido, da via da casa al più presto, qualunque cosa accada non ti far fare iniezioni da Carlo».

Erano le 16,45 del 14 marzo 1963, quando le due amiche si lasciarono. Ombretta rientrò a casa. Morì sei ore dopo.

Come si vede, via via che il processo veniva in sentenza si intrufolava attraverso l'asimmetria dei fatti, sempre più disperato si delineava il caso dell'imputato Nigrisoli. Direttamente o indirettamente viene accusato da tutti e da tutte le parti: dai congiunti più stretti, dai colleghi, dagli amici, dalla sua stessa amante, dalle lettere che lui le scriveva. E oggi, attraverso i coniugi Frascari, si sembrava che fosse la stessa Ombretta Galeffi a entrare nell'aula e a raccontare minutamente ai giurati quale furono la sua estrema pena.

Nicola Adelfi



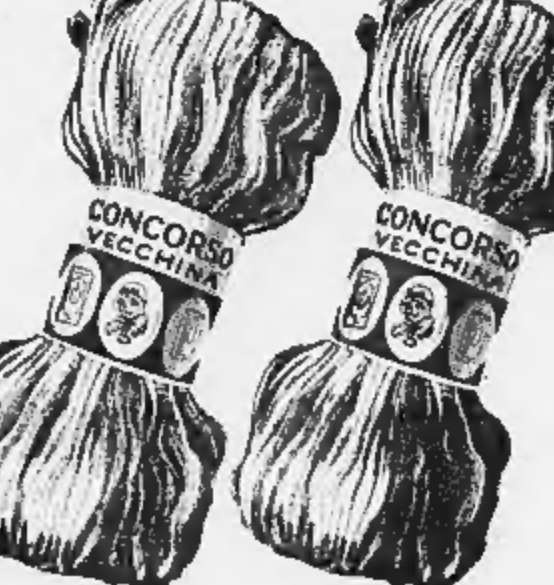
continua il grande concorso vecchina



In tutti i prodotti Vecchina troverete i punti per vincere un magnifico regalo: LANA della migliore qualità e nel colore da voi desiderato. Soltanto 26 punti per una matassa da 100 gr. e con soli 50 punti otterrete ben 250 gr. di lana finissima e di gran marca!



Comprate per sei volte gli indispensabili prodotti alimentari della Vecchina e potrete fare da voi stesse un meraviglioso golf del valore di 8.000 lire!





## CRONACHE DELLO SPORT

# Trentamila spettatori allo stadio del Parco dei Principi

## La Juventus a Parigi (0-0)

### blocca lo Stade Français

Il gioco dei torinesi non ha però corrisposto all'attesa degli sportivi - L'incontro era valido quale gara di andata del secondo turno della Coppa delle Fiere: i bianconeri avranno la possibilità di eliminare gli avversari vincendo la partita di ritorno, in programma a Torino in dicembre

(Dal nostro inviato speciale)

Parigi, 28 ottobre.

Serata fredda ma senza pioggia, nonostante il cielo coperto da tante nubi. C'è molta gente sugli spalti del Parc des Princes, molta di più che per una partita di campionato. Il nome della Juventus fa ancora richiamare a molti i suoi successi, e molti sono venuti fino all'estrema periferia di Parigi per vedere Combini, forse il giocatore più popolare di Francia, sia perché tuttora è il centravanti titolare della nazionale «tricolore», sia per il suo passaggio al club di calcio professionistico conseguito al trasferimento in Italia, appunto alla Juventus. E infatti quando viene annunciata la formazione, il nome di Combini suscita l'eccezione più calorosa.

I calciatori franco-argentini rimasti in forze fino all'ultimo a causa del noto infortunio lamentato a Genova, poi ha voluto giocare accettando di sostenere l'esame a cui lo sottopone proprio questa sera monsieur Guerin per una sua nuova convocazione in nazionale. Una sola novità nella Juventus: Sacco gioca mezzala, con De Costa all'ala destra; niente Salvadori quindi, che continua a fare allenatore. Fino a quando?

La Juventus ha le solite tre «punte». Da Costa, Combini e Stacchini, ma entrano in azione a tratti in zona avanzata anche Del Sol e Sacco, come ad esempio al 17, quando un rapido scambio Del Sol-Combini mette in spago solo davanti a Carnus: sembra goal fatto, ma Del Sol incredibilmente manda fuori.

I francesi attaccano secondo lo stile di qualche anno fa, facendo gioco con Pottier, un atteso svizzero di gran classe, e tentano il goal con tiri da lontano di Milutinovic, che non soltanto non fa nulla, ma è ancora più atteso.

I bianconeri juventini si accontentano del controllo, ma gli errori e le indecisioni sono troppi per giocare così in velocità bisognerebbe essere pallonisti precisi, e non approssimativi come purtroppo risultano molti atleti in maglia bianconera. Al 31 Stacchini, servito da Del Sol, tira a rete e la palla sfiora il palo. Il primo tempo si conclude con il risultato di 0 a 0, e il pubblico parigino, eccitato e numeroso (circa 30 mila spettatori) rischia di essere scacciato dal campo per il riposo.

Un giornale della sera aveva presentato la Juventus come «la squadra miliardo», precisando che soltanto Del Sol e Combini costerebbero mezzo miliardo di franchi. Purtroppo i due, tutti gli altri bianconeri, questa sera non sanno dare lo spettacolo che il pubblico parigino si attendeva.

La ripresa non muta la situazione: è sempre lo Stade Français che attacca, mentre la Juventus opera in contropiede. Al 41 Combini, lanciato da Leandri, fugge, controlla da Stacchini, che cade servando sul terreno umido della notte; il centravanti bianconero è ormai solo, ma l'olandese Van Ravens, che già in precedenza aveva dimostrato di non essere un arbitro capace, schiaccia un presunto fallo di Combini. Lo sportivo pubblico del Parc des Princes non sa che la sua disapprovazione per l'operato del direttore di gara, La Juventus a questo punto modica il suo schieramento, scambiando di ruolo Da Costa e Sacco. Ma non è la disposizione tattica che difetta, è il ritmo che è troppo differenziale: i francesi «corrono», i torinesi «camminano», ed Ancelin deve intervenire più volte, sia pure su lunghi rilanci, per sbrogliare situazioni piuttosto difficili.

Il pubblico, che era venuto per vedere la Juventus, comincia a capire che i parigini potrebbero strappare un risultato clamoroso, ed infatti a gran voce i suoi beniamini. Al 45, su contropiede, i bianconeri torinesi ottengono un calcio d'angolo, tirato da Stacchini e deviato di testa da Combini. Carnus respinge.

Verso la mezz'ora la Juventus attacca in forze ed al 25 tempo i bianconeri creano alcune clamorose occasioni da goal, non sfruttate in modo incredibile: al 28 Combini, lanciato da Del Sol, supera Stacchini e si presenta davanti a Carnus, ma tarda a tirare e Sacco para; al 29 ancora Combini dà a Stacchini, che tira alto e al 30 Da Costa, servito da Stacchini, tenta il goal da lontano, ma fallisce la porta; al 42 ancora Combini ha la palla del goal, ma

non riesce a buttarla in rete, nonostante sia a pochi passi da Carnus. Zaccaro, però, senza grandi meriti per le due squadre, rimangono in campo.

Concludendo, il risultato si potrebbe accettare, ma certo il gioco prediletto delle due squadre, i francesi senza averi di lealtà, e questo già si sapeva, analizzano più che manovrare, comunque hanno

ottenuto il massimo delle loro possibilità. La Juventus ha un po' fallito la prova: contro i modestissimi francesi, si poteva attendere di più. Il vero gioco d'attacco juventino si è visto soltanto verso la fine, ma in questa finale di partita Combini ha commesso tre errori gravissimi, che hanno portato il pubblico a sfidarsi sonoramente.

Comunque, la squadra bianconera conserva intatte tutte le possibilità di continuare nella Coppa, approfittando appunto della gara casalinga dei primi di dicembre per la qualificazione per i quarti di finale della Coppa delle Fiere.

Giulio Accatino



Il bianconero Combini (a destra) contrastato da un difensore dello Stade Français

## Anche in Jugoslavia si è giocato per la Coppa delle Fiere

# La Roma con un goal di Nicolé pareggia a Zagabria per 1 a 1

La squadra slava aveva chiesto il rinvio della partita, a causa dell'alluvione che ha colpito la città - I giallorossi però non hanno potuto accettare, essendo impegnati domenica prossima col Torino per la finale di Coppa Italia - La gara di ritorno il 25 novembre

(Nostro servizio particolare)

Zagabria, 28 ottobre.

La Roma ha pareggiato per 1-1 l'incontro che l'opponesse alla Zagabria per il secondo turno della Coppa delle Fiere.

I dirigenti della squadra slava avevano nei giorni scorsi indirizzato una richiesta telegrafica per rinviare la partita sin al comitato organizzatore della Coppa delle Fiere sia alla presidenza della Roma, il motivo di questo ritardo era più che plausibile: gli abitanti di Zagabria in questi giorni sono vivamente preoccupati per il destino delle loro famiglie, della loro proprietà e dei loro conestabili, minacciati dalla catastrofica alluvione che ha colpito la zona. La società giallorossa non ha potuto tuttavia accettare l'istanza della Zagabria, non avendo oltre date per il suo calendario, ed essendo impegnata domenica prossima nella finale della Coppa Italia con il Torino. Ben videro altri comunque, i dirigenti della Roma hanno accettato di rinunciare alla percentuale loro spettante sull'incasso della partita, per rinunciare l'intero somma a favore dei sinistrati dell'alluvione.

Nella gara giocata nello stadio della «Dinamo», il primo tempo ha visto una costante superiorità della Roma, ben contenuta dalla difesa slava. I giallorossi hanno avuto diverse occasioni favorevoli, che non sono state sfruttate a causa dell'eccezionale prestazione del portiere Mitic, che ha compiuto parecchi interventi risolutivi, uno dei quali su Nicolé lanciato solo verso la rete. Un'altra occasione favorevole è stata quella di Tamborini, poco prima del riposo, ma l'ala destra giallorossa a due metri dalla porta ha fallito il bersaglio, alzando tempo il pallone.

Nella ripresa il gioco si è fatto più veloce ed anche più duro. La Zagabria ha impegnato la sua difesa, e in breve tempo i bianconeri creano alcune clamorose occasioni da goal, non sfruttate in modo incredibile: al 28 Combini, lanciato da Del Sol, supera Stacchini e si presenta davanti a Carnus, ma tarda a tirare e Sacco para; al 29 ancora Combini dà a Stacchini, che tira alto e al 30 Da Costa, servito da Stacchini, tenta il goal da lontano, ma fallisce la porta; al 42 ancora Combini ha la palla del goal, ma

non riesce a buttarla in rete, nonostante sia a pochi passi da Carnus. Zaccaro, però, senza grandi meriti per le due squadre, rimangono in campo.

Concludendo, il risultato si potrebbe accettare, ma certo il gioco prediletto delle due squadre, i francesi senza averi di lealtà, e questo già si sapeva, analizzano più che manovrare, comunque hanno

ottenuto il massimo delle loro possibilità. La Juventus ha un po' fallito la prova: contro i modestissimi francesi, si poteva attendere di più. Il vero gioco d'attacco juventino si è visto soltanto verso la fine, ma in questa finale di partita Combini ha commesso tre errori gravissimi, che hanno portato il pubblico a sfidarsi sonoramente.

Comunque, la squadra bianconera conserva intatte tutte le possibilità di continuare nella Coppa, approfittando appunto della gara casalinga dei primi di dicembre per la qualificazione per i quarti di finale della Coppa delle Fiere.

Giulio Accatino

Stade Français: Carnus; Barquet, Dumas; Peri, Stalick, Skako; Fefeu, Berange, Milutinovic, Pottier, Alha.

Juventus: Ancelin; Cort, Sar, Berellini, Castano, Leoncini; Da Costa, Sacco, Combini; Del Sol, Stacchini.

Il tempo Pietrangeli ha infatti accettato l'invito fatto dagli organizzatori di una catena di tornei in Sud America, a precisamente dei Buenos Aires, Mendoza, Rosario, Santa Fe, Santiago, ecc.

La partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

La partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Il tempo Pietrangeli ha infatti accettato l'invito fatto dagli organizzatori di una catena di tornei in Sud America, a precisamente dei Buenos Aires, Mendoza, Rosario, Santa Fe, Santiago, ecc.

La partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

La partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

## Forse Pietrangeli rinuncia alla finale

I campionati di tennis di Sanremo sospesi ieri per la pioggia - Se non potrà affrontare Tacchini in mattinata, il romano darà forfait - Deve partire per il Sudamerica

(Nostro servizio particolare)

Sanremo, 28 ottobre.

La pioggia ha giocato un brutto scherzo agli organizzatori dei campionati associati di tennis. Le tre finali in programma oggi (quelle del singolare maschile, del doppio femminile e del misto) sono state rinviata a domani, fin qui nulla di strano, poiché a fine ottobre una giornata di pioggia può sempre verificarsi: anzi, è già tanto che fino a ieri tutto sia filato per il meglio, con gare rallentate da uno splendido sole, mentre mezzogiorno Italia era travolta dal maltempo. Il giorno è stato domattina continuata a piovere, per la prima volta nella storia dei campionati di tennis di Sanremo, quello del singolare maschile, sarà assegnato a tavolino per la rinuncia di uno dei due finalisti.

Il tempo Pietrangeli ha infatti accettato l'invito fatto dagli organizzatori di una catena di tornei in Sud America, a precisamente dei Buenos Aires, Mendoza, Rosario, Santa Fe, Santiago, ecc.

La partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

## A Novara un corteo di macchine ha scortato l'olimpionico Pinto

Il pugile, vincitore della medaglia d'oro a Tokio, è stato ricevuto in Municipio dal sindaco prof. Masciadri - Per ora resta dilettante

(Dal nostro corrispondente)

Novara, 28 ottobre.

Novara ha tributato l'onore del trionfo a Cosimo Pinto, il pugile ventunenne che a Tokio ha conquistato l'oro nella categoria dei mosca. Pinto era giunto ieri a Roma, a Firenze aveva incontrato il padre e si amano aveva proseguito per Novara. A Milano lo avevano raggiunto i suoi amici e la madre con una carovana di automobili. Il festoso viaggio di ritorno alla sua città è durato tre ore. Da Gallarate il corteo di macchine è stato scortato dagli agenti motociclisti della polizia urbana. Nei piazzali antistante la stazione parecchia centinaia di persone, la banda musicale cittadina, rappresentanze sportive con bandiere hanno accolto Pinto. Tra l'entusiasmo e l'emozione il campione ha ricevuto più di mille felicitazioni e premi in pochi minuti che pugnali in tutto il corteo di Torino. Dopo un primo saluto dell'assessore allo sport dott. Canina, ha avuto il saluto del corteo ufficiale attraverso la via cittadina.

Pinto, che vestiva la divisa della squadra italiana alle Olimpiadi, aveva al collo la grossa medaglia del vincitore ed una girandola di tipo hanno fatto di garofani bianchi, rossi e verdi. In piedi sulla macchina scoperta aveva accolto il padre e la madre, nache il presidente della società sportiva, la «Novara Faiconi Boze». Migliaia di novaresi lo hanno accolto al suo passaggio; oltre centomila hanno seguito il corteo davanti al quale procedeva la banda musicale cittadina.

Con riferimento torinese alla gara di campionato a Emilio De Martino il giudice sportivo ha squalificato fino a tutto il 9 novembre Benini (Lancerosi Vicenza) e a tutto il 2 novembre Dorzi (Roma), Lavarolo (Livorno), Salvi (Milano), Sartori (Padova) e Vista (Potenza).

Il tempo Pietrangeli ha infatti accettato l'invito fatto dagli organizzatori di una catena di tornei in Sud America, a precisamente dei Buenos Aires, Mendoza, Rosario, Santa Fe, Santiago, ecc.

La partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

Se domani (le tre di sera) si sono state programmate per le 8.30 e la tv trasmetterà l'avvenimento registrato con inizio alle 14.

Il giudice arbitro, esaminando i «rapporti» delle gare di campionato, si accinge a di spulciare il 25 ottobre scorso, ha squalificato per due giorni Nizza, dove si inibisce la partita in corso da Roma diretta a Buenos Aires, dove a dargli la replica tornerà fra gli altri, gli statunitensi McKinley, Robinson e Richardson e messicani Osuna e Palafra.

(Dal nostro corrispondente)

Novara, 28 ottobre.

Novara ha tributato l'onore del trionfo a Cosimo Pinto, il pugile ventunenne che a Tokio ha conquistato l'oro nella categoria dei mosca. Pinto era giunto ieri a Roma, a Firenze aveva incontrato il padre e si amano aveva proseguito per Novara. A Milano lo avevano raggiunto i suoi amici e la madre con una carovana di automobili. Il festoso viaggio di ritorno alla sua città è durato tre ore. Da Gallarate il corteo di macchine è stato scortato dagli agenti motociclisti della polizia urbana. Nei piazzali antistante la stazione parecchia centinaia di persone, la banda musicale cittadina, rappresentanze sportive con bandiere hanno accolto Pinto. Tra l'entusiasmo e l'emozione il campione ha ricevuto più di mille felicitazioni e premi in pochi minuti che pugnali in tutto il corteo di Torino. Dopo un primo saluto dell'assessore allo sport dott. Canina, ha avuto il saluto del corteo ufficiale attraverso la via cittadina.

Pinto, che vestiva la divisa della squadra italiana alle Olimpiadi, aveva al collo la grossa medaglia del vincitore ed una girandola di tipo hanno fatto di garofani bianchi, rossi e verdi. In piedi sulla macchina scoperta aveva accolto il padre e la madre, nache il presidente della società sportiva, la «Novara Faiconi Boze». Migliaia di novaresi lo hanno accolto al suo passaggio; oltre centomila hanno seguito il corteo davanti al quale procedeva la banda musicale cittadina.

Con riferimento torinese alla gara di campionato a Emilio De Martino il giudice sportivo ha squalificato fino a tutto il 9 novembre Benini (Lancerosi Vicenza) e a tutto il 2 novembre Dorzi (Roma), Lavarolo (Livorno), Salvi (Milano), Sartori (Padova) e Vista (Potenza).

Il tempo Pietrangeli ha infatti accettato l'invito fatto



La sentenza sul "giallo", di Chivasso dopo otto ore di riunione

# Assolta dall'omicidio la moglie dell'uomo tagliato a pezzi Ventitré anni al cugino; prosciolti i due giovani fratelli

Lucia Montalbano condannata a 7 anni per vilipendio ed occultamento di cadavere (il P. M. ne aveva chiesti 30): piangendo e ridendo corre a baciare la mano del difensore Giuseppe La Bella riconosciuto unico responsabile del terribile crimine: l'imputato ascolta la decisione della Corte senza battere ciglio; poi esce dall'aula rifiutando di dare un solo sguardo ai suoi genitori in lacrime - Cinque anni alla madre dei Montalbano, giudicata a piede libero: alla lettura del verdetto l'anziana donna crolla a terra svenuta

La Corte d'Assise di Torino, ieri sera alle 18.30, dopo circa 8 ore di camera di consiglio, ha pronunciato la sentenza nel processo per il "giallo" di Chivasso, l'agghiacciante vicenda dell'uomo ucciso con due coltellate al cuore, tagliato a pezzi e abbandonato in una roggia nei pressi di Ceva. Giuseppe La Bella, che ha compiuto 19 anni il 5 ottobre scorso, è stato ritenuto l'unico responsabile dell'omicidio volontario e condannato, anche per vilipendio e occultamento di cadavere, a 23 anni di reclusione; Lucia Montalbano, di 24 anni, vedova dell'ucciso Ignazio Sedita, è stata assolta per insufficienza di prove dall'omicidio e condannata a 7 anni e 6 mesi per vilipendio e occultamento; Francesco Trapani ved. Montalbano, di 43 anni, comparso a piede libero, ha avuto, per la sua indiretta partecipazione al vilipendio del corpo del genero ed al tragico viaggio a Ceva, una pena di 5 anni e 2 mesi.

Sono stati invece assolti, per non aver commesso il fatto, sia dall'omicidio, sia dal vilipendio di cadavere, i due fratelli di Lucia, Francesco e Paolo Montalbano, di 20 e di 19 anni. I due giovani, difesi dall'avv. Giorgio Delgrossi, so-

serie di sorprese e di colpi di scena. Il presidente dott. Mosconi, che aveva al suo fianco il magistrato in toga, dott. Scalfi, ed i sei giudici popolari, ha letto la sentenza, con voce ferma e chiara, in meno di due minuti. Subito dopo la Corte si è ritirata.

E allora si sono svolte, in pochissimo tempo, alcune scene indimenticabili. Francesca Trapani, dopo aver compreso con qualche attimo di ritardo, che i suoi tre figli erano sfuggiti alla tremenda accusa di omicidio volontario, è crollata a terra svenuta, tra le braccia di Francesco e Paolo, che sono accoppiati in pianto ed hanno tentato di soccorrere la madre, sporgendosi dal banco degli imputati. Ma prima di loro sono sopraggiunti due carabinieri, che hanno soccorso la donna. La madre si è ripresa rapidamente ed è uscita dall'aula al braccio della figlia Pellegrina e del genero.

Lucia Montalbano piangeva e rideva insieme. Si è precipitata verso il suo difensore, l'avv. Armando De Marchi, e, con un gesto tipico della sua terra, gli ha baciato la mano. Il P. M. dott. Toninelli, per la giovane vedova, aveva chiesto 30 anni. Lucia esce invece dal dibattito con una condanna a 7 anni e 6 mesi e, soprattutto, con l'assoluzione, sia pure con formula dubitativa, dalla grave accusa di aver contribuito all'uccisione del genero. Ha già scontato due anni, un anno l'ha avuto di condono: dovrà quindi rimanere in carcere per altri 5 anni e mezzo.

Chi, invece, non ha tradito, almeno apparentemente, alcuna emozione è stato Giuseppe La Bella. La condanna non l'ha sorpreso. In camera di silenziosità, nei giorni scorsi o ancora ieri pomeriggio, aveva



Lucia Montalbano prima di allontanarsi dall'aula ha baciato la mano del suo difensore avvocato De Marchi

detto: «Sarei contenta se la mia pena si mantenesse sui 20 anni». Ne ha avuti 23, di cui uno condonato. Che ne rimanevano appunto 20.

Suo padre si è avvicinato al difensore del figlio, l'avv. Gian Vittorio Gabri, che ha tentato in ogni modo, contro la stessa volontà del suo assistito, di salvarlo da una dura condan-

na, e senza una parola gli ha stretto la mano. Per Giuseppe La Bella il P. M. dott. Toninelli, nelle richieste scritte, aveva proposto 28 anni e non 24, come si era udito al termine della requisitoria.

Patetica e commovente la figura della madre di La Bella. Mentre tutti si precipitavano verso il banco degli im-

putati, la povera donna, con le mani scialbe nere in testa, è rimasta seduta in un angolo, sola, trascurata. Piangeva disperatamente, in silenzio. Il figlio non le ha nemmeno rivolto uno sguardo. Poco prima, l'infelice contadina siciliana si aveva detto: «I figli bisogna prenderli come Dio li manda». C'era, in quella fra-

se, una rassegnazione infinita e un dolore indescrivibile.

Poco alla volta la gente è uscita dall'aula, commentando il verdetto, che a qualcuno appariva impensabile. La Corte, evidentemente, ha accettato la tesi del delitto d'impeto, compiuto da una sola persona, e quella persona non poteva essere che Giuseppe La Bella, offeso dall'atteggiamento di Ignazio Sedita e, soprattutto, da una frase sferzante come uno schiaffo: «Taci, con te farò i conti dopo. Anche tu te la intendi con mia moglie».

Ma se fu un delitto improvviso e imprevedibile, come potevano i giudici condannare per concorso in omicidio, Lucia Montalbano e, soprattutto, i suoi fratelli? Lo stesso P. M., nel sostenere la colpevolezza di tutti, si è basato su indizi, sulla paura del ritorno di Ignazio Sedita, sulle possibili vendite dell'ex carcerato per la condotta tenuta dalla

vo con mia figlia, insieme con i due piccoli e Pellegrina. Intanto si dava da fare anche lui per guadagnare qualcosa. Sempre così, per due anni. Ma adesso, finalmente, è finita, sono tornati loro due, la vita riprende.

Contempla i figli con amore e commozione, si alza, il assessore. «Guardateli — dice rivolgendosi a noi — erano ragazzi quando sono entrati in galera e adesso sono tornati uomini, non soltanto per le loro esperienze dure, ma anche perché sono tanto cresciuti».

I due giovani si guardano attorno spensierati nella casa nuova, che non avevano mai vista. Sulla brandina ci sono le due gondole di raso che hanno portato dal carcere per ricordo dei lavori che là facevano. Sorridono alla madre e lei sorride loro.

«Dio, come sono contenta — dice Francesca —. Quasi non credo ai miei occhi. Meno male che la giustizia ha trionfato e che loro sono tornati a casa. Per la mia condanna non ha importanza, quello che conta è che loro due siano qui».

Durante questi due anni Francesca Montalbano è sempre andata a trovarli, prima al «Ferrante Aperti» e poi in carcere, due volte la settimana. Andava a trovare anche la figlia Lucia e il nipote Giuseppe La Bella e a tutti portava qualche soldo, qualche indumento, qualcosa da mangiare.

«Per me — dice — sono tutti figli: anche La Bella e vorrei che potesse essere qui anche lui, come pure Lucia, ma questo non è possibile».

La Montalbano parla con facilità, rievoca con un senso di terrore la lunga attesa della sentenza. Dice: «Ad ogni minuto che passava una goccia del mio sangue se ne andava». Uno dei figli se la stringe affettuosamente al petto. «Adesso tutto è superato, siamo qui, con te».

«Voglio che torniate a vivere — dice in madre —. Domani stesso vi comperò un paio di scarpe e un vestito nuovi; prima di tornare a lavorare dovete andare in giro vestiti dalla festa».

A Chivasso la sentenza è stata portata in prima sera da coloro che avevano assistito al processo. Se ne è parlato a lungo, fino a tarda notte, per strada, nella casa e nel caffè. La maggioranza dei cittadini ha dimostrato stupore per l'assoluzione di Lucia per quanto riguarda il delitto e, di conseguenza, in una prova è stata giudicata esagerata. Della inascolta dei due fratelli di Lucia tutti erano convinti e il loro ritorno è stato commentato con parole di soddisfazione.

r. l.

## Intervista con i due assolti ritornati a casa in serata

Paolo e Francesco Montalbano sono stati in carcere due anni - La madre non ha voluto che riprendessero la vita nell'alloggio dove avvenne il delitto

(Dal nostro inviato speciale)

Chivasso, 28 ottobre.

Paolo e Francesco Montalbano sono tornati a casa quasi a mezzanotte dopo che sono state sbrigate tutte le formalità in carcere e in questura. Ad aspettarli in questura per accompagnarli a Chivasso c'era il cognato, il marito di Pellegrina. Loro, da soli, non avrebbero saputo trovare la nuova abitazione. La casa del delitto era stata abbandonata dalla famiglia qualche settimana dopo il crimine, nell'ottobre 1962. Dice Francesco Trapani ved. Montalbano, la madre: «Non potevamo restare là, dove tutta la gente ci guardava in maniera così strana. E poi, anche senza il motivo della gente, quella casa, dove era successo quel brutto affare, non mi piaceva più». Era una casa davvero maledetta. Dopo di loro ci andò ad abitare un uomo che poi si impiccò. Adesso quelle tragiche stanze sono vuote.

La nuova abitazione dista

un centinaio di metri. E' ancora più brutta della prima, che era più squallida: due stanze a pianterreno, ricavate in una specie di loggia di una cascina, due letti, una branda, un divano, qualche sedia spaiata, un tavolino di vimini. La camera del fratello maggiore, il ruolo del soldato da ricicimento. Sono tutti qui i personaggi liberi del dramma: i due fratelli Francesco e Paolo, Pellegrina, che ha sedici anni e che in tutto questo tempo ha fatto da capofamiglia, i due bambini più piccoli e la madre.

La madre è il personaggio più forte, più umano e più misterioso al tempo stesso. E' vestita tutta di nero, con il fazzolettone nero in testa, la pelle olivacea, rugosa. Ha appena 43 anni, ma ne dimostra almeno 50. Ha avuto dieci figli, di cui sette viventi. L'ultimo le è morto il 1° agosto scorso. Si chiamava Lillo, aveva 13 anni e una aspirazione, sola, diventare corridore ciclista. Quel giorno tornava a casa in bicicletta dopo essere

stato a ritirare le fotografie formate tessera che gli avrebbero consentito l'iscrizione ad un sodalizio sportivo. Un'automobile gli tagliò la strada e l'uccise.

Anche quella disgrazia, nel ci voleva — dice Francesco. Continui a raccontare con la tranquillità: «Quante pene ho passato in tutto questo tempo, dal settembre 1962. Senza i due figli che mi mantenevano la famiglia, dovrei cercare la stessa del lavoro. Ma qui a Chivasso tutti mi chiudevano la porta in faccia. Per la verità devo dire che non ho mai trattato con ostilità, però del lavoro non me ne davano. Così mi decisi ad andare a cercarne a Torino e mi guardai bene dal dire che portavo il nome di Montalbano. Al mattino mi alzavo presto, vestivo i due bambini più piccoli, li portavo da mia figlia Pellegrina che è sposata e poi prendevo il treno delle otto e mezzo. Andavo a lavorare ad ore e tornavo la sera, mangiava

con mia figlia, insieme con i due piccoli e Pellegrina. Intanto si dava da fare anche lui per guadagnare qualcosa. Sempre così, per due anni. Ma adesso, finalmente, è finita, sono tornati loro due, la vita riprende.

Contempla i figli con amore e commozione, si alza, il assessore. «Guardateli — dice rivolgendosi a noi — erano ragazzi quando sono entrati in galera e adesso sono tornati uomini, non soltanto per le loro esperienze dure, ma anche perché sono tanto cresciuti».

I due giovani si guardano attorno spensierati nella casa nuova, che non avevano mai vista. Sulla brandina ci sono le due gondole di raso che hanno portato dal carcere per ricordo dei lavori che là facevano. Sorridono alla madre e lei sorride loro.

«Dio, come sono contenta — dice Francesca —. Quasi non credo ai miei occhi. Meno male che la giustizia ha trionfato e che loro sono tornati a casa. Per la mia condanna non ha importanza, quello che conta è che loro due siano qui».

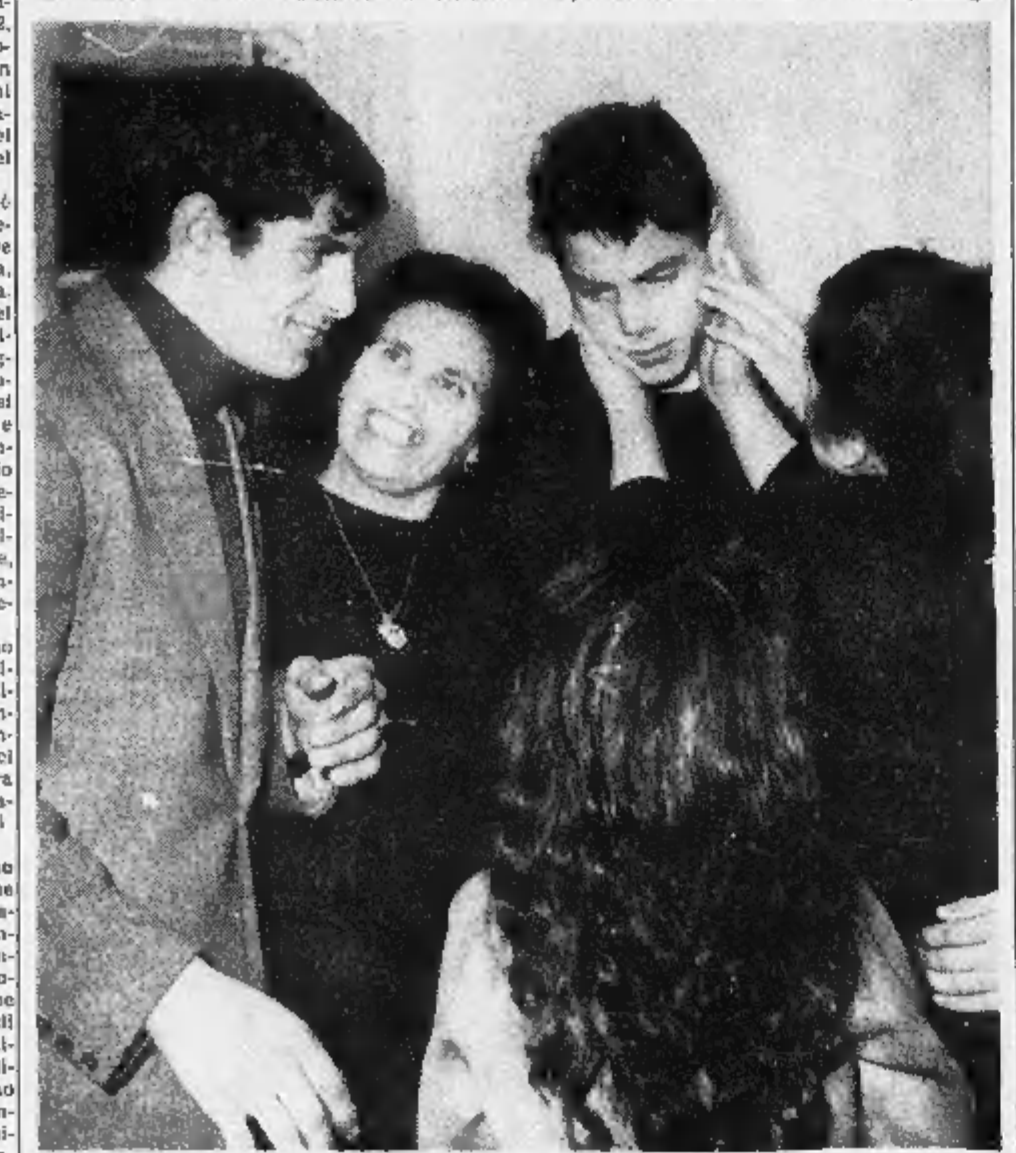
Durante questi due anni Francesca Montalbano è sempre andata a trovarli, prima al «Ferrante Aperti» e poi in carcere, due volte la settimana. Andava a trovare anche la figlia Lucia e il nipote Giuseppe La Bella e a tutti portava qualche soldo, qualche indumento, qualcosa da mangiare.

«Per me — dice — sono tutti figli: anche La Bella e vorrei che potesse essere qui anche lui, come pure Lucia, ma questo non è possibile».

La Montalbano parla con facilità, rievoca con un senso di terrore la lunga attesa della sentenza. Dice: «Ad ogni minuto che passava una goccia del mio sangue se ne andava». Uno dei figli se la stringe affettuosamente al petto. «Adesso tutto è superato, siamo qui, con te».

«Voglio che torniate a vivere — dice in madre —. Domani stesso vi comperò un paio di scarpe e un vestito nuovi; prima di tornare a lavorare dovete andare in giro vestiti dalla festa».

A Chivasso la sentenza è stata portata in prima sera da coloro che avevano assistito al processo. Se ne è parlato a lungo, fino a tarda notte, per strada, nella casa e nel caffè. La maggioranza dei cittadini ha dimostrato stupore per l'assoluzione di Lucia per quanto riguarda il delitto e, di conseguenza, in una prova è stata giudicata esagerata. Della inascolta dei due fratelli di Lucia tutti erano convinti e il loro ritorno è stato commentato con parole di soddisfazione.



Francesca Trapani tra i figli Paolo, a sin., e Francesco Montalbano nella casa di Chivasso dove i due giovani sono tornati ieri sera appena rimessi in libertà (f. Moisio)

## AUTOMOBILISTI



IN EDIZIONE SPECIALE  
AL SALONE DI TORINO  
IL CATALOGO DI TUTTE LE AUTO

Ed inoltre 4 novità:

«PRIMULA» NOVITA' AUTOBIANCHI  
«FORD ANGLIA TORINO»  
«ALFA ROMEO 2600» MODIFICATA  
«LANCIA FULVIA 2C»

LA BORSA DELLE AUTO NUOVE E D'OCCASIONE

DA OGGI IN TUTTE LE EDICOLE

## GALLERIA D'ARTE MAROTTA

Corso Vittorio Emanuele 36 - Telefono 544.977

QUESTA SERA  
ALLE ORE 21

## VENDITA ALL'ASTA

Importanti collezioni private

Direttore d'Arte  
BERGOGLIO

in questi giorni da



Filiale di TORINO - Via Roma, 281

## GRANDE VENDITA SPECIALE TAPPETI PERSIANI E ORIENTALI

Un assortimento completo e selezionato per qualità, disegni e colori, viene venduto a prezzi fissi e con Certificato di Garanzia

CROFF

da cinquant'anni il meglio  
in stoffe per mobili, tappeti, tendaggi

Esposizioni velti operati in Dumborg

nelle edicole  
il 1° numero di

## Capolavori nei Secoli

panorama completo  
di tutte le arti figurative  
di tutti i tempi  
in tutto il mondo

40 mila anni d'arte

6000 riproduzioni a colori  
di grande fedeltà  
molte delle quali inedite

pittura - architettura - scultura  
cesello - oreficeria - miniatura  
ceramica - vetro - mobili  
arazzi - tappeti

148 fascicoli  
12 magnifici volumi  
di grande formato

FRATELLI FABBRI EDITORI



# ...piove pure

basta con i panni umidi in giro  
per la casa non più biancheria  
annerita dalla fuliggine

## c'è l'essiccatrice automatica

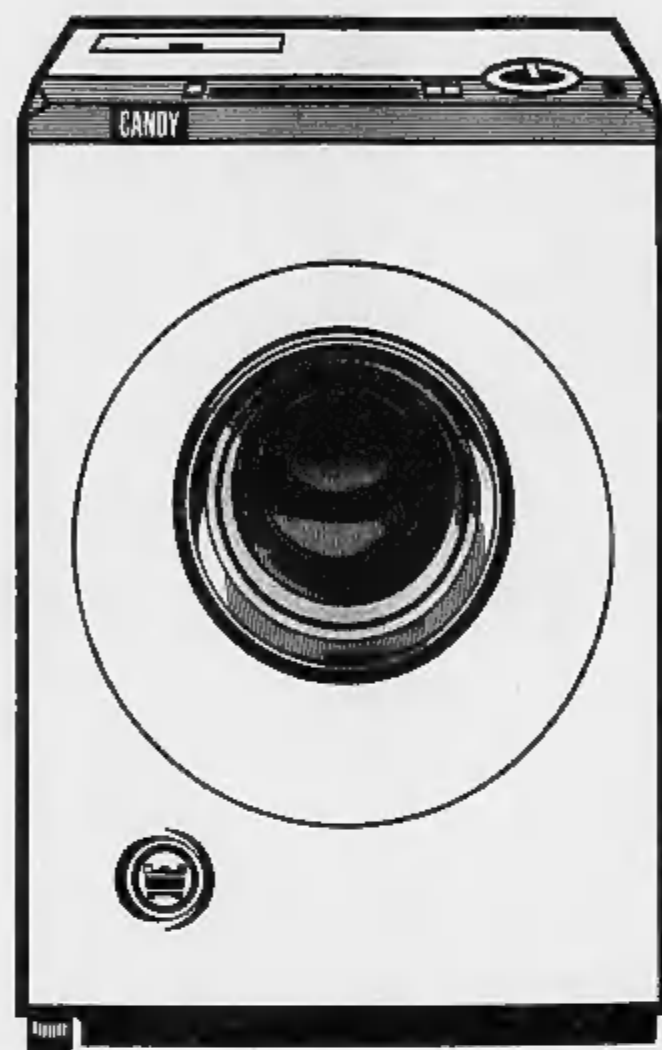
### Candy

#### SUPERDRYER 5

... piove pure. I panni non temono più gli acquazzoni né la fuliggine. Non vi sgocciolano più per casa. E la corda per il bucato... mettetele in soffitta (assieme a quell'incomodo trespolo). L'essiccatrice è oggi il complemento indispensabile della lavatrice per un «bucato totale».

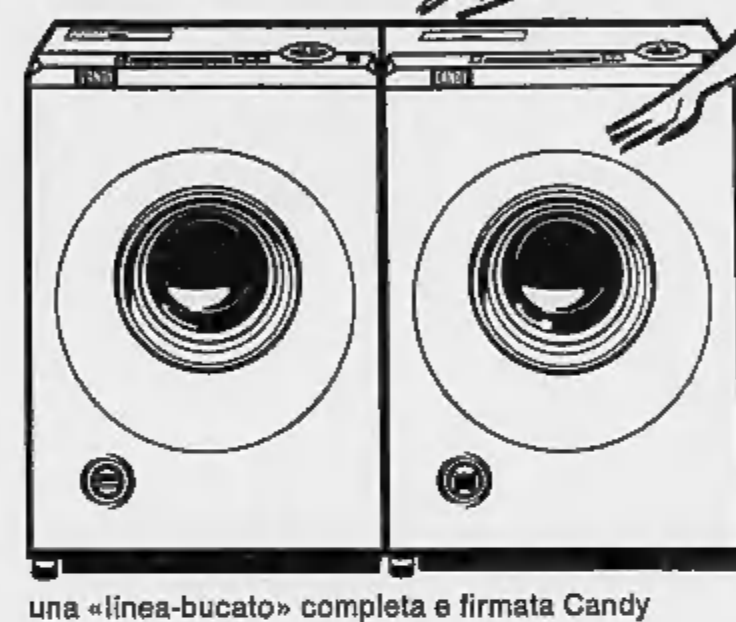
**stirate in metà tempo**  
perché i panni sono perfettamente  
asciutti — morbidi — senza pieghe

Asciuga il carico completo di una lavatrice da 5 chili perché il suo tamburo è doppio di quello della lavatrice. 8 programmi automatici. Massima economia di impiego anche con carichi molto ridotti. - 105.000 lire (220 V).



Candy, prima in Europa,  
ha realizzato l'accoppiata  
lavatrice + essiccatrice

Nata una per l'altra, lavatrice ed essiccatrice Candy hanno la stessa perfezione tecnica e la stessa linea, rigorosa e compatta. Accostatele, e avrete, accanto alla zona notte, soggiorno, pranzo, l'utilissima ed elegante zona bucato.



una «linea-bucato» completa e firmata Candy



### ANNUNCI ECONOMICI

OFFERTE AFFITTO ALL'LOCALITÀ TERR. L. 180 p.p.

(Continua da pag. 6)

A. AFFITTASI ALLOGGI TINGGIATURA E TAPPEZZERIA GRATIS, FINITISSIMI, AGEVOLAZIONE, TREQUATTRO CAMERE, SALONE, DOPPI SERVIZI, CORSO UNIONE SOVIETICA ANGOLO VIA ONORATO VIGLIANI 17, TELEFONARE 322-327 MATINO.

A. CORSO UNIONE SOVIETICA ANGOLO VIA ONORATO VIGLIANI 17-21 PALAZZO VERDE SINGOLARITÀ CONFORTE AFFITTANO ALLOGGI GRANDI UFFICI SALONI, UFFICI IMPRESA VIA ONORATO VIGLIANI 17, TEL. 322-327.

A. MECCASE, Arsenale 42, telefono 545-439, attila 1-3 camere stepo stabile.

A. barriera Milano capannoni industriali 400 mq. 4 camere ufficio, telefono 330-000, telefonare 337-715.

A. Chieri comodità Torino affittano in case moderne tutti servizi 3 camere cucina servizi 26.000 mensili a famiglia referenziale, indicare componenti. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7108 — Torino.

A. 16.000, 25.000, 30.000, 40.000, medesima casa, Comba, Sacchi 14, telefonare 526-535.

A. AFFITTO subito alloggio 2-3 camere, 4-5 vani, negozi, magazzini affittano direttamente scrivere via Signorini 14.

A. AFFITTASI alloggio via Venaria. Specificare impiego familiare. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2567 — Torino.

A. AFFITTASI ampi magazzini magazzini subito adatti per diversi impieghi. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7108 — Torino.

A. AFFITTASI Casine Via alloggio 2-3 camere, nuova costruzione. Telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

A. AFFITTASI locali centralissimi via S. Donato 58, telefonare 323-455.

AFFITTASI locale industriale mq. 250 scura, Monginevro 262, telefonare 377-920.

AFFITTASI locale nuovo mq. 700 barriera Milano, telefonare 385-208.

AFFITTAM LUNGODORA FIRENZE 199, ALLOGGIO USO UFFICIO CON ANNESSO MAGAZZINO ACCESSO CARRAIO TOTALI MQ. 425, TELEFONARE 066 UFFICIO 238-726.

AFFITTASI S. Carlo Canavesa camera e cucina acqua luce, prima piano, valenza giardino, libera. Telefonare 762-274.

AFFITTASI Sacchi 16, uscita via, camera, ufficio, camera, telefonare ufficio 595-523.

AFFITTASI signorile tre camere salone servizi. Tel. 526-529.

AFFITTASI via S. Donato 58, nuova costruzione, alloggio 1-2-3 più servizi. Telefonare ufficio 516-506.

AFFITTASI 2 camere tinello servizi 60 piano, Sirausa angolo Orbesano 35.000 mensili. Tel. 874-648.

AFFITTASI 2-4 camere stesse case. 0494.

AFFITTASI 3-4 camere 15.000-22 mila stessa casa. Telefonare 289-842.

AFFITTASI 8.000, 12.000, 16.000, 30.000 medesima casa. Rossini, Principe Odono 3.

AFFITTAM via Peyron appartamenti 4 camere anche uso ufficio. Telefonare 510-777.

AFFITTO alloggio medesima casa 1-2 camere servizi. Telefonare 893-412.

AFFITTO alloggio immobiliare 2 camere e servizi casalingo. Telefonare 680-191.

ALASSIO affittasi appartamento ammobiliato 2 camere sala cucinino. Telefonare 521-617 Torino.

ALLOGGI tre vani, case nuove Piazza, comodità pullman Torino, affittarsi. Delugliere componenti, referenze. Telefonare 790-635.

ALLOGGIO ammobiliato centrale addatto anche studenti affittarsi. Telefonare 558-556 (parli).

ALLOGGIO signorile 3 camere abitazione ufficio. Corso Pesciera 53, telefonare 526-529.

AMMOBILIATO paragoni piazza Sallustiana alloggio 6 camere servizi. Telefonare 510-777.

AUTOTRASLOCHI abbiamo attrezzature autotrasporti imbottiti, deposito mobili, garage. Telefonare 372-558, Cont. Maspropiere. 01321.

AUTOTRASLOCHI accuratissimi, autotrasporti imbottiti, garage, conduzione preventiva. Telefonare 386-220, Maspropiere. 01321.

CAPANNONE industriale 200 metri coperti su 1500 di terreno alloggio custode affittarsi direttamente. Telefonare 271-959.

CASSETTA 4 vani, magazzino garage, rimessa nuova, affittarsi subito. Telefonare 41-666.

CENTRO RESIDENZIALE SANGONE PO, CORSO TRIESTE MONCALIERI, AFFITTASI APPARTAMENTI 3-4-5-6 CAMERE, TRATTATIVE SOCIETÀ GENERALE IMMOBILIARE, VIA MARIA VITTORIA 1, TEL. 518-426.

DUE camere, cucina, gabinetto, affittarsi. Revoio 6, Tel. 751-792.

ELEGANTE ammobiliata appartamento nuovo camera servizi affittarsi anche piccolo-terzo, a persona distinta. Tel. 328-605.

GENOVA 1955 abitazioni prima via via Ormea tre quasi poggio corso Vittorio Emanuele quattro locali doppi servizi. A111974.

GIUGLIASCO polivalente nuova costruzione affittarsi alloggiati camera tinello servizi 20.000 mensili. Telefonare 528-255.

LOCALI centralissimi stesso stabile adatti laboratori, magazzini, uffici superficiali varia da 400 a 4500 metri affittarsi. Tel. 558-556 (parli).

LOCALI centralissimi stesso stabile adatti laboratori, magazzini, uffici superficiali varia da 400 a 4500 metri affittarsi. Tel. 558-556 (parli).

LOCALI centralissimi stesso stabile adatti laboratori, magazzini, uffici superficiali varia da 400 a 4500 metri affittarsi. Tel. 558-556 (parli).

LOCALI centralissimi stesso stabile adatti laboratori, magazzini, uffici superficiali varia da 400 a 4500 metri affittarsi. Tel. 558-556 (parli).

LOCALI centralissimi stesso stabile adatti laboratori, magazzini, uffici superficiali varia da 400 a 4500 metri affittarsi. Tel. 558-556 (parli).

LOCALI centralissimi stesso stabile adatti laboratori, magazzini, uffici superficiali varia da 400 a 4500 metri affittarsi. Tel. 558-556 (parli).

LOCALE industriale 700 mq, balneabile affittarsi con luce, forza, telefono, uffici. Rivigiersi 770-321 o ufficio via Chambers 81 interno via Eritrea. A112882.

LOCALE luminoso mq. 235 adatto anche a deplorare acc., adiacente via Po, affittarsi. Telefonare 542-535.

NEGOZI magazzini nuove costruzioni direttamente affittarsi, agenzie, via Signorini 14, Tel. 271-959.

PIAZZA Sabotino affittasi alloggi al giorno due camere tinello cucinino riscaldamento 42.000. Tel. 372-483.

PRECOLLINARE signorile panoramico cinque stanze grande soggiorno, servizi, garage giardino, affittarsi. Telefonare 892-862.

SACCHI 34 ampio box affittarsi uso magazzino. A113160.

5. SECONDO 94 1° piano affittasi 4 camere servizi ufficio e abitazione. USO ufficio affittiamo 4 camere servizi termo particolare. Tel. 510-777.

VIA Gallieri 15 bis palazzo signorile affittasi negozio tre vetrine e uffici moderni. Rivigiersi portoriale.

2-5 CAMERE anche ammobiliata medesima casa affittarsi Italia, Re Umberto 28. Telefonare 528-594.

23.000 affittasi alloggio nuovo camera camerette tinello servizi tinello, via Stupinigi 57. Tel. 630-043.

SESTRIERE affittasi annuamente alloggio 7 letti doppi servizi terrazzo. Telefonare ore pasti 667-695.

COLLEGI ISTIT. SCUOL. L. 180 per parola.

ALL'ISTITUTO «Cina» corsi diurni, serali, stenografia, dattilografia, contabilità, calcolo meccanico, paghe, contributi, contabilità azienda-mechanizzata. Via Roma 254, telefonare 510-354.

LOCALI PER VILLEGIO. L. 180 per parola.

SALICE d'Ulivo affittasi condominio 100 metri alloggio 5 letti due camere più cucina annuamente. Telefonare ore pasti 667-695.

BERLITZ, Scuola Internazionale Lingua. Ogni settimana inizio nuovi corsi collettivi diurni e serali (massimo 10-15 allievi). Lezioni private anche a domicilio. Professori stranieri insegnano la loro lingua madre. Situazione di stenografia, dattilografia e corrispondenza commerciale in italiano. Ufficio traduzioni. Torino, via Santa Teresa 3 (aristocratico). Telefono 553-970; Cuneo: corso Gioiella 3, telefono 58-94.

ISTITUTO Vagnone, via Vagnone 7, Corsi qualifica saldatori assistenti, idrici, elettrici.

LEZ. TRADUZ. PREST. L. 180 per parola.

BALLERATE modernissimi rapidissima, corso 5000. Tel. 512-025, Corso 5, Marina 8.

LAUREATO giurisprudenza servizio, referenziale, con studio adeguato, esaminerrebbe offerte ammissioni, studiati condomini. Telefonare 527-368.

LEZIONI ripetizioni francese, tedesco preparazione esami ogni livello da insegnante straniero. Tel. 326-505.

SCUOLA bella casa, via S. Donato 58, Nizza 3, Corsi individuali scuole, tel. 5000.

CAMERE MOBIL. PENS. L. 50 per parola.

A. REFERENZIALI affittano ammobiliata due letti con garage in villa. Tel. 679-139.

A. distante sabbia affittasi confortevole ammobiliata non affittucamere. Telefonare 758-651.

A. uniplo affittasi referenziale affittasi ammobiliata confort. Telefonare 881-036.

AFFITTASI bellissima centralissima ammobiliata ogni confort. Telefonare 551-639.

AFFITTO a brava giovane da dividere ammobiliata. S. Stefano. Telefonare 481-300.

AMMOBILIATA due letti confortevole centralissima, affittasi massima referenziale. Telefonare 481-300.

DUE camere ammobiliata affittarsi anche separatamente presso Mauriziano. Tel. 598-827.

«FAMICA» affittarebbero bella camera 1-2 letti uso cucina, zona Matteotti, zona danne referenziale. Tel. 552-601.

STATUTO ammobiliata signorile di tinello sopra 20.000. Tel. 489-866.

ZONA corso Dante, affittarsi bella camera ammobiliata. Tel. 592-367.

ROMANDE IMPIEGO L. 45 per parola.

A. GIOVANE volontario studi di medicina, medicina, prefettismo paghe contributi, trattamento assistenziale, operai lavori ufficio, referenzialissimi, impiegherebbero escludendo rap. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7133 — Torino.

ASSISTENTE tecnico ad edile, capo cantiere, lunga esperienza opere civili ed industriali di ogni genere capacità industriale. Referenze 1° ordine, di spoglio trasferirsi. Offrire. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7133 — Torino.

ASSISTENTE 24enne pratico lavori civili e industriali affittarsi a impresa. Telefonare 234-273.

CAPO esperto macchine utensili ad attrezzatura, provata capacità organizzativa. Offrire. Telefonare 770-610 ore pasti.

CAPO servizio funivia, seggiovia, sci, disposto trasferirsi. Offrire. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7076 — Torino.

CASSIERA cinema, bar, edile, affittarsi anche occupazione analoga, mansioni fiduciarie. Referenze. Tel. 867-885 per ragassi. Principale Amedeo 29, telefonare 81-040.

CONSULENTI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CAMBRIDGE School of English Turin, corsi intensivi mattina, sera, Lower, proficiency, universitari, corsi per ragazzi. Principale Amedeo 29, telefonare 81-040.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

CONSUMATORI sindacali: 10 novembrino corso Sallustiana, 18 novembre inizio corsi contabilità ad operai su macchine contabili Audit. Pressi modici, pagamento rateale. Istituto Impara. Corso 5, Marilino 2, Tel. 518-974.

LA PRIMA OBIETTIVA DOCUMENTAZIONE SULLE VICENDE DEL KREMLINO DAL 1905 AL 1964

in edicola il primo e il secondo fascicolo

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA

LA PRIMA OBIETTIVA DOCUMENTAZIONE SULLE VICENDE DEL KREMLINO DAL 1905 AL 1964

in edicola il primo e il secondo fascicolo

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA

LA PRIMA OBIETTIVA DOCUMENTAZIONE SULLE VICENDE DEL KREMLINO DAL 1905 AL 1964

in edicola il primo e il secondo fascicolo

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA

LA PRIMA OBIETTIVA DOCUMENTAZIONE SULLE VICENDE DEL KREMLINO DAL 1905 AL 1964

in edicola il primo e il secondo fascicolo

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA

LA PRIMA OBIETTIVA DOCUMENTAZIONE SULLE VICENDE DEL KREMLINO DAL 1905 AL 1964

in edicola il primo e il secondo fascicolo

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA

LA PRIMA OBIETTIVA DOCUMENTAZIONE SULLE VICENDE DEL KREMLINO DAL 1905 AL 1964



# CRONACHE DELL'AUTOMOBILE

## Il 46° Salone di Torino in anteprima

Gli espositori sono in rappresentanza di tredici Paesi - Presenti 71 marche di vetture - 15 di autobus - Le fuoriserie al centro della curiosità  
In primo piano gli aspetti economici della manifestazione - L'industria italiana reagisce alle difficoltà congiunturali - serie di nuove auto

### Un messaggio di speranza

Mancano quarantotto ore all'inaugurazione solenne del 46° Salone Internazionale dell'automobile, che per un'idea fervida giornata farà convergere su Torino l'attenzione del mondo automobilistico.

Al di là di ogni retorica, l'avvenimento assume quest'anno un significato particolare di motivi che superano la stessa grandiosità della manifestazione considerata nei suoi aspetti formali e fastosi. Non è tempo di facili, superflue motivazioni retoriche: l'atmosfera è austera, assente quell'euforia che aveva caratterizzato le ultime edizioni della rassegna, si conclude un'annata particolarmente difficile per l'automobile (comprendendo nel termine le industrie principali e secondarie, le organizzazioni commerciali, assicurative, collaterali, i lavoratori in esportazione) nel nostro Paese.

L'origine della crisi è stata più volte esaminata in tutti i suoi aspetti e sfumature. La depressione economica generale del Paese è la causa primaria; aggravata, per il settore dell'automobile, dal provvedimento anticongiuunturali (o anticiclici) adottati dal governo alla fine di febbraio, per cui i pur doverosi e necessari sacrifici richiesti ai consumatori da un lato, si sono visti di produzione e alle fonti finanziarie dall'altro, essendo stati concentrati su pochissimi determinanti settori di attività, lungi dal porli al riparo dall'avanzamento delle difficoltà, ne hanno invece accelerato il processo di recessione.

Il mercato dell'automobile si è pertanto deteriorato più rapidamente ancora di quanto le avvisaglie della crisi facessero prevedere, né si è saputo finora trovare da parte dei legislatori e degli economisti con incarichi di responsabilità governativa, quel punto di equilibrio tra necessità di bilancio e problemi di produzione (e quindi di piena occupazione) che servano almeno a saldare equamente i legittimi diritti dei settori più colpiti.

Si è visto in questi mesi che non è un luogo comune, e tanto un titolo usurpato, la qualifica di Torino « capitale dell'automobile ». Torino è stata la città più colpita dalla congiuntura economica, proprio perché ha i suoi capitali — e ne è orgogliosa — nell'industria dell'automobile. Quando leggiamo nelle statistiche che da aprile ad agosto (cioè subito dopo l'influenza negativa del provvedimento anticongiuunturali) la produzione di autoveicoli è scesa di 56 mila unità — pari all'11,75 per cento — rispetto al corrispondente periodo dell'anno scorso, e le immatricolazioni di ben 109 mila macchine (—22,57 per cento), traducendo queste cifre in ore di lavoro possiamo senza un particolare sforzo di fantasia — darsi conto di quello che l'economia torinese ha perduto, dei sacrifici sopportati da una buona parte della popolazione.

Ma sono inutili le minuziosità su quello che poteva essere — non è stato; in fondo, quante volte nella vita si ricomincia tutto daccapo? Del resto, la prima reazione concreta alle difficoltà viene proprio dalle Case costruttrici, con un'intensificato sforzo verso le esportazioni da un lato, e dall'altro — la preparazione di nuovi modelli di

vetture e il contenimento dei costi di produzione e dei prezzi.

Il Salone, tenendo a battesimo questa novità, ne sottolinea il significato morale prima ancora — tecnico ed economico. Ed è per questo che l'avvenimento è importante, sentito come non mai, forse decisivo per l'immediato futuro. E' per questo che, tutto, la prova di fiducia

testimoniata da iniziative deve confortare la speranza in un non effimero rilancio dell'automobile e dei suoi grandi problemi.

L'aspetto economico del 46° Salone di Torino è dunque di gran lunga prevalente sulle classiche componenti delle rassegne automobilistiche; ma forse il grosso pubblico se ne rende conto soltanto confusamente; per i visitatori ci sono —

situato i motivi di curiosità, il gusto di « scoprire » le cose nuove, la suggestione di trovarsi nell'ambiente esaltante che soltanto le automobili sanno creare. Psicologicamente — anche questo è importante — può in certo modo concorre alla quella rinascita di fiducia di cui tanto c'è bisogno.

E infine, la fisionomia tecnica della manifestazione, che anche se talvolta condizionata da ragioni politico-economiche, è comunque espressione concreta del progresso, dell'evoluzione costruttiva generale. Che —

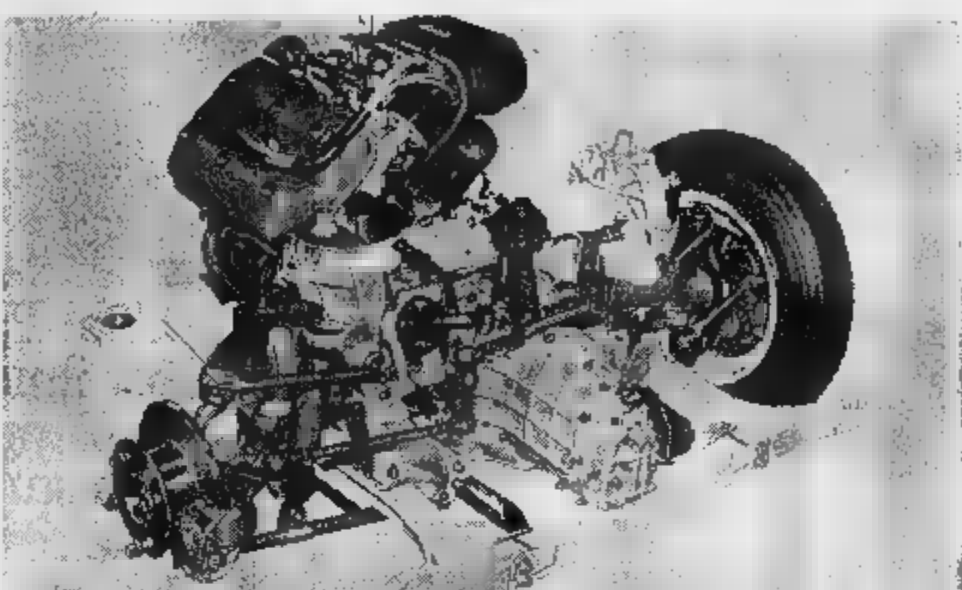
forse — sola — proseguire imperturbabile la sua strada senza che remore e crisi ne intralcino lo sviluppo.

Ferruccio Bernabè

#### L'automobile in Italia da aprile ad agosto

Aprile-agosto	483.802
Variazione	-109.217
Variazione perc.	-22,57%
PRODUZIONE	
Aprile-agosto	418.921
Aprile-agosto 1963	478.350
Variazione	-59.429
Variazione perc.	-11,75%
ESPORTAZIONI	
Aprile-agosto	141.277
Aprile-agosto 1963	117.446
Variazione	+23.831
Variazione perc.	+20,24%

### UN'ALTRA NOVITA' DELLA PRODUZIONE NAZIONALE



Il nitido gruppo motore - cambio - trasmissione della nuova Lancia Fulvia «2C». Grazie ai due carburatori doppio corpo, la potenza è salita a 71 CV



Sulla Autobianchi «Primula» lo schema a motore trasversale e trasmissione sulla ruota anteriore consentito il massimo sfruttamento dello spazio interno.

### E' nata la Lancia Fulvia «2C»

La vettura è stata potenziata nel motore e migliorata in molti dettagli - Velocità oltre 145 Km orari e brillanti doti di accelerazione

La più recente novità, annunciata ieri, è della Lancia: la berlina Fulvia nella versione «2C», che viene ad affiancarsi al noto elegante modello di 1100 cc, la cui produzione continua regolarmente.

La nuova «2C», identica nell'aspetto esterno alla Fulvia normale (salvo i paraurti senza borchie), è stata generosamente «rivitalizzata» nelle prestazioni, per venire incontro ai desideri di una clientela di particolari esigenze sportive, pur conservando le qualità che la sono caratteristiche: confort, elasticità, raffinatezza di dettagli. Le stesse doti di «nevevolenza» e tenuta di strada che contraddistinguono il più piccolo dei modelli Lancia, giustificano ampiamente il potenziamento delle prestazioni.

Le modifiche meccaniche più sostanziali riguardano l'alimentazione del motore (4 cilindri a V a 1000 cc, sempre di 1001 cc), adesso a due carburatori doppio corpo, il rapporto di compressione portato al valore 9:1, l'adozione di rapporti al cambio e al ponte adeguati alle nuove curve di potenza e di coppia, che sono sensibilmente più elevate lungo l'intera curva di utilizzazione. In particolare, la potenza massima è salita a ben 71 CV netti (col 65 CV per litro di cilindrata) al regime di 6000 giri/minuto. C'è da aggiungere che essendo i due carburatori perfettamente sincronizzati grazie alla piena elasticità delle farfalle, l'alimentazione risulta esattamente distribuita tra i quattro cilindri, a vantaggio di una maggiore elasticità di funzionamento e a un consumo ridotto.

Una prova su strada della Fulvia «2C» ci ha permesso di renderci praticamente conto del grosso miglioramento complessivo raggiunto: questa modifica. Anzitutto velocità massima, che supera i 145 km orari; poi la vemente accelerazione, particolarmente entusiasmante al si ritira a fondo l'elevata velocità; la rotazione del motore — un attento del cambio (per inciso, con i nuovi rapporti al cambio) — in seconda e addirittura a 108 km orari. Qualche dato: la velocità massima è stata raggiunta in soli 37 secondi; gli 80 km orari in 11 secondi e i 100 in 17. Ma la brillantezza di «l'oro» si avverte anche riprendendo dai medi regimi, mentre la razionale scolarità dei rapporti consente in salita una marcia decisamente sportiva, anche in virtù della più ridotta demoltiplicazione della guida.

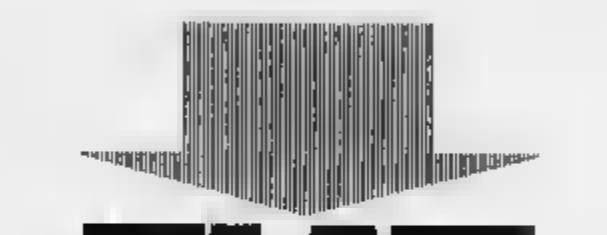
Altre migliorie apportate alla «2C» — sospensione anteriore — nuove borse a nuovi tasselli antiscricchiolanti; alleggerimento dello sterzo applicato al pedale — freno gra-

zie a un diverso materiale d'attacco la prima Casa ad adottare trito della guarnizione e a una nuova pompa freni con puzza, ruota anteriori, migliorando il li di alimentazione separati; sistema con una raffinatezza tecnica; alto pregio; i semiaassi di collegamento tra differenziale e ruote; muniti di doppio giunto omocinetico alle estremità, per cui la precisione della guida e la uniformità di trasmissione delle ruote in trazione è costantemente assicurata. Il prezzo della Fulvia «2C» sarà comunicato domani sera.

Con'è noto, la Lancia è stata

f. b.

la certezza di un buon acquisto anche per il veicolo d'occasione presso il venditore di fiducia



**FILIALE DI TORINO**  
Corso Bramante 15 - tel. 592.446  
**FILIALE DI NOVARA**  
Viale G. Cesare 207 - tel. 22.791

**MOSTRE MERCATO DEL VEICOLO D'OCCASIONE**

mostre sempre aperte visitatele!

vasto assortimento alle condizioni più favorevoli di prezzo • facilitazioni di pagamento • in vendita anche vetture • garanzia a richiesta dell'acquirente

## La «vestizione» della Fiat 850 tema dominante per i carrozzieri

Interessanti versioni berlina quattro porte, spider • coupé preparate dagli specialisti italiani della linea. Parecchi modelli inediti • telai di • grande cilindrata - Di viva attualità anche i tipi sportivi

Al 46° Salone di Torino si è un padiglione che attira ogni anno in maniera particolare l'attenzione del pubblico suscitando desideri e sogni non sempre facilmente realizzabili: è il terzo, quello che ospita i carrozzieri. Per tradizione la loro rassegna costituisce uno degli aspetti più interessanti ed attraenti della manifestazione torinese, alla quale conferisce un tono e una fisionomia che la diversificano da tutte le altre esposizioni estere.

Il tema che ogni carrozziere sceglie di ispirare naturalmente ad un «soggetto» unico, l'automobile, la cui impostazione costruttiva, se pur profondamente evoluta nella sua funzionalità meccanica e dinamica, è in pratica rimasta uguale ai primi esemplari costruiti in Francia, Inghilterra e Germania nell'ultimo ventennio — secolo scorso. Quattro ruote, un motore, alcuni organi meccanici e una carrozzeria. Quest'ultima appunto offre alla fantasia del progettista le soluzioni più diverse, sempre d'altra parte nel rispetto dei fattori estetici e funzionali. E' innanzi tutto per riflettere che i primi debbono prevalere sui secondi, in quanto nella vettura moderna la carrozzeria non è un «qualcosa» a sé stante, ma una parte — deve armonizzarsi e integrarsi con tutto il resto.

Vedremo dunque nel terzo padiglione i diversi temi

prescelti per questa quarantennale edizione del Salone, i modelli inediti e quelli migliorati o modificati. Motivo dominante è quest'anno «vestizione» della Fiat 850. Alla nuova utilitaria, che tanto successo ha già riscosso in Italia e all'estero, si sono dedicati molti carrozzieri, i quali stanno terminando in tutta fretta gli ultimi lavori di finitura alle loro creazioni. Tra gli altri, Altomano presenterà un «coupé» a posti e una berlina a porte. Bonacchi uno spider, Francini Lombardi una berlina a 4 porte e altre versioni, così Moretti. La O.S.E. (Officina stampaggi industriali) esporrà una berlina sportiva disegnata da Michelotti. Sa-

vio uno spider, mentre Vignale — è impegnato in tre versioni: berlina a posti, «coupé» e spider a 2 posti. Infine la Slat e Zagato parteciperanno con una berlina classica. Naturalmente tutti questi carrozzieri saranno rappresentati alla manifestazione anche da altri modelli e diverse derivazioni.

Pininfarina, Bertone e Ghia rimarranno invece nel campo «vetture» e «luoghi» di grossa cilindrata. Il primo allineerà complessivamente 15 modelli di carrozzeria che verranno esposti nel suo stand e in quelli dell'Alfa Romeo, Ferrari, Fiat, Lancia e Peugeot. Di essi, due costituiscono novità assoluta: il «coupé» a 2 posti e la berlina a 4 porte. La Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina portano, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari 250 GTB e l'originale «coupé» speciale Mercedes SL, recentemente presentato in anteprima mondiale a Salò parigina. E' ultima creazione Pininfarina porterà, come sempre, l'inconfondibile stile del suo design, per esempio, la berlina Ferrari 250 GT, la berlina Ferrari



Intimità in LEACRIL®

## MAGLIE E CALZE

maglia e calze Leacril moderna, praticissime, finalmente davvero irrestingibili. Si lavano senza precauzione, asciugano a fretta, sono antitarre. Morbide, leggere, confortevoli, garantiscono una perfetta traspirazione. Ecco le ragioni che hanno spinto i migliori fabbricanti ad adottare:



## ANNUNCI ECONOMICI

DOMANDE IMPIEGO L. 45 per parola

(Continua da pag. 10)

**MAGAZINIERE** trentunenne ultra-decennale esperienza approvvigionamento organizzazione magazzini Fiat offresi subito, referenze primordiali. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7065» — Torino. A112242

**PERITO** elettrotecnico 25enne libero subito offresi esperienza tecnica e commerciale. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2657» — Torino. A112763

**OPERATORE** meccanografico 20enne militante discreta cultura offresi. Telefonare 237-839. A112844

**OROLOGIAIO** tecnico abilitato commesso vendita istruzione clienti avendo occupato mansioni di relative orologeria argentaria occuparebbe impiego pagato. Attilio Luigi, corso Vittorio Emanuele 76, Torino. A112056

**PENSIONATO** laureato distinto retribuito offresi trattazione clienti esazioni. Telefonare 557-355.

**PERITO** elettrotecnico laureato offresi subito primo impiego. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7134» — Torino. A112752

**PERITO** In costruzioni aeronautiche 1° impiego offresi anche a mezza giornata. Telefonare 895-389 ore pasti o scrivere: «Pubblicità Stampa 7130» — Torino. A112763

**PERITO** elettrotecnico primo impiego offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2672» — Torino. A113171

**PERITO** meccanico ventenne, militante, primo impiego, disposto a rivedere ovunque, offresi subito. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7134» — Torino. A112752

**PIEMONTESE** 33enne, ESPERIENZA ULTRADECENNALE CONDIZIONE ET AMMINISTRAZIONE AZIENDALE ALBERGHI, ATTUALMENTE VICE DIRETTORE ALBERGO JOD CAMERE. MOTIVO AVVICINAMENTO FAMIGLIA ESAMINEREBBE SERIA PROPOSTA DIREZIONE OD EVENTUALE GESTIONE COMPLESSO DI PRIM'ORDINE DA AVVIARE SITO ITALIA SETTEBRINALE. SCRIVERE: «PUBBLICITÀ STAMPA 233» — TORINO. A112784

**PLEMONTESE** commesso massoni macchina fiduciosa con patente occuparebbe anche subito a lavoro adeguato. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2643» — Torino. A112878

**PRATICA** commercia, cultura patenibile, disposta viaggiare trasferirsi cerca serio impiego. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2646» — Torino.

**PRATICISSIMA** contabile paghi contributi pratica commerciali fiscali offresi ora libera. Telef. 664-832.

**PRIMANOTISTA** operatrice contabile ventunenne pratica contabilità generale offresi. Telefonare 360-368.

**QUINDICENNE** dattilografa computer offresi. Telefonare 892-433.

**RAGIONIERA** ventiduenne occuparebbe mezzo giornata. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7131» — Torino. A112784

**STUDENTE** ingegnere ventunenne offresi qualsiasi impiego qualsiasi orario. Mancuso, via Corradino 4.

**TECNICO** esperto lucidatura disegni offresi ora libero. Telef. 551-905.

**VENETIANE** pratica lavori ufficio offresi. Telef. 289-035.

**VENETIANE** pratica lavorio neo diplomato cerca qualsiasi impiego. Telef. 390-953. A112485

**DISIGNATORI** grossi stampi cerca importante carrozzeria cittadina. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7137» — Torino. A112953

**ESATTORE** per città Torino, buon guadagno carceri. Presentarsi a Piazza della Pace, corso Emilia 22.

**FABBRICA** laterali in Aulla (La Spezia) ricerca capo fabbrica veramente esperto macchine torni serio onesto dinamico cattolico. Invia ampia referenza Roncalio, via Masella 26331, Genova.

**GUADAGNO** elevato offre a studenti dinamici grande industria dolciaria milanese. Telefonare 53-673.

**IMPORTANTE** carrozzeria cittadina cerca elementi per ufficio matodi per linea meccanizzazione e lavorazione silleria e finizione di carrozzeria. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7137» — Torino. A112953

**STENOGRATTOLOGA** mobile super importante carrozzeria cittadina. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7137» — Torino. A112953

**TECNICO** esperto lucidatura disegni offresi ora libero. Telef. 551-905.

**VENETIANE** pratica lavori ufficio offresi. Telef. 289-035.

**VENETIANE** pratica lavorio neo diplomato cerca qualsiasi impiego. Telef. 390-953. A112485

**DOMANDE LAVORO L. 45 per parola**

**A. EK** artigiano residente Cuneo di sponda auto, magazzino, telefono, accenditore Incantini Idica, dopo sito marce, caucionando, massima referenze. Scrivere: Publilman, Cassale 80, Cuneo. 26324

**AGGIUSTATORE** attenti macchine utensili offresi anche altro. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7120» — Torino. A112656

**A. DOMESTICO** carico lavoro di battente macchina. Indirizzi. Telef. 578-304.

**AUTISTA** B 25enne ventunenne pratico città distretti offresi. Telefonare 331-733. A112988

**AUTISTA** con Licenza offresi distretto anche mezza giornata qualunque lavoro. Telef. 386-349. A110508

**AUTISTA** con 600 multipli offresi qualsiasi lavoro. Telef. 60-155.

**AUTISTA** dinamico attivo ventunenne lombardo patente D ed internazionale passaporto volendo auto propria, robusto, bella presenza offresi purché buona retribuzione e possibilità carriera. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2616» — Torino.

**AUTISTA** domestico referenziato offresi. Telefonare 667-262.

(Continua da pag. 11)

# kremli

## una deliziosa novità Locatelli

kremli è un formaggio appena munto, arricchito di panna fresca

assaggiatelo e diventerà per voi una deliziosa abitudine a tavola ed in ogni occasione

kremli è tutto crema di formaggio



**Locatelli**









# Borse e economia e finanza

Alla Camera il funzionamento della «Cassa» per le riduzioni d'orario

## Saranno accelerate le pratiche per le integrazioni dei salari

Alle Commissioni provinciali la procedura è sollecitata, ma al Comitato centrale si verificano ritardi - Il governo assicura che in breve tempo l'andamento tornerà normale

(Nostro servizio particolare)

Roma, 28 ottobre.

Le pratiche per la corre-

zione delle integrazioni salar-

iali in rapporto alle riduzioni

dell'orario lavorativo, saranno

avviate a torneranno ad un

andamento normale in breve

tempo. In questi termini, il

presidente della commissione

on, Zanibelli ha riferito agli

ai deputati, in risposta agli

interrogatori, che le richieste

numerose formulate circa

i ritardi verificatisi in

questo settore.

L'on. Zanibelli ha precisato

che, mentre nella commissione

provinciale, le pratiche di in-

tegrazione sono state avviate,

non hanno quindi un

cessivo ritardo.

Ma quando le integrazioni

interessano un gran numero

di lavoratori, come nella pro-

vincia di Torino dove nelle

scorse settimane, si sono av-

vicinate le richieste di in-

tegrazione, la procedura è stata

accelerata.

Non vengono necessariamente

dei ritardi che quando l'in-

tegrazione è fatta sporadica,

non la commissione ha

potuto intervenire in modo

tempestivo.

Industriali e sindacati con-

cordano che, in base all'esperien-

za, sarebbe opportuno de-

terminare la competenza alle

commissioni provinciali. Sareb-

be inoltre necessaria una

iniziativa legislativa per rego-

lamente le procedure di in-

tegrazione, in modo da evi-

tare ritardi eccessivi.

Il presidente aggiunto

che, in base all'esperien-

za, sarebbe opportuno de-

terminare la competenza alle

commissioni provinciali. Sareb-

be inoltre necessaria una

iniziativa legislativa per rego-

lamente le procedure di in-

tegrazione, in modo da evi-

tare ritardi eccessivi.

Il presidente aggiunto

che, in base all'esperien-

za, sarebbe opportuno de-

terminare la competenza alle

commissioni provinciali. Sareb-

be inoltre necessaria una

iniziativa legislativa per rego-

lamente le procedure di in-

tegrazione, in modo da evi-

tare ritardi eccessivi.

Il presidente aggiunto

che, in base all'esperien-

za, sarebbe opportuno de-

terminare la competenza alle

commissioni provinciali. Sareb-

be inoltre necessaria una

iniziativa legislativa per rego-

lamente le procedure di in-

tegrazione, in modo da evi-

tare ritardi eccessivi.

Il presidente aggiunto

che, in base all'esperien-

za, sarebbe opportuno de-

terminare la competenza alle

commissioni provinciali. Sareb-

be inoltre necessaria una

iniziativa legislativa per rego-

lamente le procedure di in-

tegrazione, in modo da evi-

tare ritardi eccessivi.

Il presidente aggiunto

che, in base all'esperien-

za, sarebbe opportuno de-

La Camera approva la legge

Trenta miliardi per favorire la meccanizzazione agricola

Otto miliardi nell'ambito del

«Piano Verde» e vendite

per il Fondo di rotazione

Roma, 28 ottobre.

La Commissione agricoltura

del Senato ha approvato

stamane - in 2.ª lettura -

il disegno di legge, pre-

sentato dal governo, che

stanza 30 miliardi di lire per

facilitare, con crediti e con-

tributi, l'acquisto di macchi-

ne agricole. Esteso il pro-

cedimento già stato appro-

vato dalla Camera, dei pre-

stituti, esso diventa legge ope-

rativa.

Otto miliardi integreranno

le disponibilità del piano ver-

de a favore del coltivatore che

acquista macchine agricoltu-

re: sarà così possibile ac-

cquisire le macchine finora

parvenute e ancora evan-

disce per insufficienza di fon-

di di rotazione, e il si-

stema, con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

Gli altri 22 miliardi andan-

no a incrementare il «Fondo

di rotazione», che, istitui-

to con la legge 25 luglio

1962, n. 945, è stato da allora

strumento fondamentale per

lo sviluppo della meccaniz-

zazione agricola.

L'indice generale azionario passa da 64,01 a 63,41 (-1 per cento)

## Sarsi affari e tendenza debole

In mancanza di ordini d'acquisto, poche offerte sono state sufficienti a deprimere le quotazioni - Resistente il reddito fisso - Dopoborsa migliore

PREZZI DI CHIUSURA

ALLA BORSA DI MILANO

FINANZIARI E ASSICURATIVI

Obbl. 1964-65 104,10

Obbl. 1965-66 103,50

Obbl. 1966-67 102,90

Obbl. 1967-68 102,30

Obbl. 1968-69 101,70

Obbl. 1969-70 101,10

Obbl. 1970-71 100,50

Obbl. 1971-72 99,90

Obbl. 1972-73 99,30

Obbl. 1973-74 98,70

Obbl. 1974-75 98,10

Obbl. 1975-76 97,50

Obbl. 1976-77 96,90

Obbl. 1977-78 96,30

Obbl. 1978-79 95,70

Obbl. 1979-80 95,10

Obbl. 1980-81 94,50

Obbl. 1981-82 93,90

Obbl. 1982-83 93,30

Obbl. 1983-84 92,70

Obbl. 1984-85 92,10

Obbl. 1985-86 91,50

Obbl. 1986-87 90,90

Obbl. 1987-88 90,30

Obbl. 1988-89 89,70

Obbl. 1989-90 89,10

Obbl. 1990-91 88,50

Obbl. 1991-92 87,90

Obbl. 1992-93 87,30

Obbl. 1993-94 86,70

Obbl. 1994-95 86,10

Obbl. 1995-96 85,50

Obbl. 1996-97 84,90

Obbl. 1997-98 84,30

Obbl. 1998-99 83,70

Obbl. 1999-00 83,10

Obbl. 2000-01 82,50

Obbl. 2001-02 81,90

Obbl. 2002-03 81,30

Obbl. 2003-04 80,70

Obbl. 2004-05 80,10

Obbl. 2005-06 79,50

Obbl. 2006-07 78,90

Obbl. 2007-08 78,30

Obbl. 2008-09 77,70

Obbl. 2009-10 77,10

Obbl. 2010-11 76,50

Obbl. 2011-12 75,90

Obbl. 2012-13 75,30

Obbl. 2013-14 74,70

Obbl. 2014-15 74,10

Obbl. 2015-16 73,50

Obbl. 2016-17 72,90

Obbl. 2017-18 72,30

Obbl. 2018-19 71,70

Obbl. 2019-20 71,10

Obbl. 2020-21 70,50

Obbl. 2021-22 69,90

Obbl. 2022-23 69,30

Obbl. 2023-24 68,70

Obbl. 2024-25 68,10

Obbl. 2025-26 67,50

Obbl. 2026-27 66,90

Obbl. 2027-28 66,30

Obbl. 2028-29 65,70

Obbl. 2029-30 65,10

Obbl. 2030-31 64,50

Obbl. 2031-32 63,90













Primo anno di scuola. Alle difficoltà della crescita si aggiunge la fatica dello studio. E' un piccolo bambino... ha bisogno di aiuto, di energie per andare preparato verso il domani.

**forza!** Da domani dunque, ogni mattina, diamogli una buona tazza di Ovomaltina perché si mantenga forte e robusto fino all'ultimo giorno di scuola.

Ovomaltina rinforca muscoli e nervi.

# Ovomaltina

dà forza!



Avete già provato il Cioc-Ovo?  
E' l'Ovomaltina miscelata, rivestita di finissima cioccolata. Cioc-Ovo, come l'Ovomaltina, dà forza, ed è pratica in viaggio, a scuola in ufficio ed in tutti gli sport.  
In vendita nelle drogherie e nei supermercati.

DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 38 MILANO

## RICERCA TERRENO o stabile industriale

Media industria elettromeccanica  
esamina offerte zona vicinanze Torino.  
Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 2638 — TORINO

Solo la  
**CO - CI**  
Compagnia Internazionale  
del  
**CHINCHILLA**  
vi dà la possibilità di investire denaro al 3% o più  
allestendo a domicilio l'animale  
da pelliccia più prezioso.  
Informazioni e preventivi:  
CO-CI - Via Filadelfia 221  
Tel. 327.540 - TORINO

Cercasi Agente esclusivo per zona Piemonte

**Compagnia Industriale Canadese**  
una produzione Europea, specializzata in materiali ipermoderni per impermeabilizzazioni e isolazioni civili, industriali ed agricole, entrerebbe in rapporto con venditori (tecnicamente specializzati) e grossisti distributori.  
Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 238 — TORINO

**INDUSTRIA FARMACEUTICA**  
**IMPORTANZA INTERNAZIONALE**  
**cerca PROPAGANDISTA**  
preferibilmente laureato introdotto zona  
Torino città.  
Inviare curriculum - a PUBBLICITA' STAMPA 119 MILANO

**AIC** Executive Selection Division

**DIRETTORE ALLE VENDITE (ELETTRONICI)**  
MILANO

per un'azienda affermata ed in espansione che tratta prodotti elettronici o piccoli meccanismi di marchio conosciuto. I candidati dovranno essere ingegneri elettronici diplomati con esperienza dimostrata di direzione commerciale, preferibilmente nel campo dell'aviazione, missili o macchine calcolatrici. Bilingue italiano-francese essenziale, età 30-40 anni. Stipendio iniziale da L. 300.000 lordo al mese con macchina e spese. Lo stipendio dovrebbe superare dopo un anno L. 400.000 mensili con possibilità di far parte del Consiglio di Amministrazione. L'offerta, per cui è assicurata assoluta riservatezza, vanno indirizzate, indicando il n. di riferimento 12520, a:

**ASSOCIATED INDUSTRIAL CONSULTANTS LIMITED**  
VIA PAOLO DA CANNOBIO, 5 - MILANO

**ASSOCIATED INDUSTRIAL CONSULTANTS**

**LA TORINESE PROFUMI**  
CLASSE  
CONVENIENZA  
CORTESIA  
VIA ANDREA DORIA, 5 - TEL. 510.938

## ANNUNCI ECONOMICI

**DOMANDE LAVORO**  
L. 45 per parola

(Continua da pag. 12)

**AUTISTA** domestico referenziato offresi casa signorile. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2665 — Torino.

**AUTISTA** mezzo proprio Romeo offresi anche lavori saltuari. Astoria, corso Palermo 99. A112932

**AUTISTA** patente C 22enne prima occupazione offresi anche aiuto magazziniere. Telefonare 655-771.

**AUTISTA** patente D polizia esperienza decennale libero subito offresi. Telefonare 261-874. A112088

**AUTISTA** patente D-E libero subito offresi. Telefonare 41-988.

**AUTISTA** patente E offresi. Telefonare 593-414. A112155

**AUTISTA** piemontese offresi 41enne lunga pratica, patente D. Telefonare 695-821. A112786

**AUTISTA** piemontese 24 anni, tutte patenti, pratica città offresi. Referenze. Telefonare 578-858

**AUTISTA** 25enne patente C pratica città e provincia, libero subito, offresi qualunque lavoro. La Pigna Umbria, via Belmonte 9, Torino.

**AUTISTA** 30enne patente C offresi tutta giornata o anche mezza. Referenze. Telefonare 782-648.

**AUTISTA** 30enne offresi subito libero, patente E. Telefonare 53-330.

**AUTISTA** 40enne piemontese, patente C, lunga pratica occupazione qualsiasi lavoro città, privata. Telefonare 680-027. A112998

**CAMERIERE** barista 21enne offresi subito ristorante elegante anche stagionale. Telefonare 935-968.

**CAMERIERE** sala conoscenza francese tedesco offresi. Telefonare 379-439.

**CAPO ELETTRICISTA SPECIALIZZATO** impianti elettrici alta tensione, cabine, quadri, automazione, pratica 50ennale. Offresi ovunque. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2674 — Torino.

**CAPO ELETTRICISTA** 27enne esperienza decennale occupazione mezza giornata. Telefonare 523-996. A112859

**COMMESSA** esperta panetteria alimentari sana robusta offresi mattino in negozio possibilmente Modone di Campagna. Telefonare 291-295.

**CONIUGI** piemontesi 80enni referenze serie offresi custodia villa dintorni Torino, pratica giardinaggio. Telefonare 343-398 ore pasti.

**CUOCO** piemontese referenziato offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2152 — Torino. A113013

**CUOCO** referenziato offresi stagione invernale. Togni, c. Torino 30/19. Genova, telefonare 553-293.

**CUOCO** referenziato volenteroso offresi. Telefonare 40-926

**DICIASSETTENNE** offresi lavoro muratore e trabuccante edile. Telefonare 877-937 ore 18 in poi.

**DICOTTENNE** esperienza radiotecnica biennale offresi. Tel. 70-247.

**DIPLOMATI** praticissimi offresi pomeriggio assistenza bambini. Telefonare 581-284 dalle 9 alle 15.

**DIPLOMATI**, patentati, pratica dattilografia laboratorio chimico in un'edilizia ufficio cerca sistemazione fissa. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7089 — Torino. A112532

**DOMESTICA** tuttora media età referenziatissima offresi fissa persona sola. Gili, Bouchard 2.

**DOMESTICO** abilitato referenziato offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7118 — Torino. A112690

**DOMESTICO** referenza massima fiducia offresi famiglia pulita casa uti, oppure facchino piani alborghi. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7081 — Torino. A112305

**DONNA** media età offresi custodia bimbo o disposta a piccoli lavori domestici. Telefonare 759-842.

**DONNA** offresi per pulizia scale. Telefonare 656-183. A113106

**DONNA** piemontese addetta presso trapani offresi. Telefonare pomeriggio via 533-224. A112933

**ELETTRICISTA** 27enne esperienza decennale su macchine automatiche o impianti elettrici AT, BT, offresi a imprese per installazioni o dista per manutenzioni. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2611 — Torino.

**EX** carabiniere patente C offresi assistente, posto fiducia. Tel. 554-475.

**EX** sorvegliante occupazioni lavori leggeri molti profumi anche mezzo giorno. Scrivere Polzello Antonio, piazza Carina 15, Torino.

**FATTORINO** patente B offresi subito. Telefonare 513-409. A112840

**GARAGISTA** pratica offresi. Telefonare 657-262. A112883

**GENERICO** tecnico pratica magazzino archivistica con patente B offresi. Telefonare 388-575. A112940

**GIOVANE** aggiustatore stampista offresi. Telefonare ore pasti 730-716.

**GIOVANE** operario pianoforte qualsiasi lavoro offresi subito. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 2647 — Torino.

**GIOVANE** tagliatore modellista da donna cercherebbe lavoro in Torino o Genova. Scrivere Cassella Domenico, via Carlo Alberto 35 (Majano pensione). A112731

**GIOVANE** volenteroso offresi aiuto magazziniere. Telefonare 751-844.

**GUARDAROBIERA** offresi, preferibilmente famiglia, ventottenne seria,abile. Scrivere: Ordine Fransa, via della Consolata 11, Torino.

**INFERMIERA** professionale offresi assistenza. Telefonare 581-441.

**INSEGNANTE** occuperebbe dal 9-12 governo simboli. Tel. 288-610 mattina. A112927

**MAGAZINIERE** edile offresi mezza giornata. Telefonare 693-250.

**MAGGIORDOMO** abilitato referenziato offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa» 7119 — Torino.

**MILITANTE** laureato revolver patente B offresi qualsiasi lavoro. Telefonare 288-195. A112701

**NUBILE** 30enne, pratica montaggio gruppi meccanici precisi, volenterosa occuperebbe. Tel. 690-751.

**ODONTOTECNICO** abile occhierista lavoro da medico dentista oppure impiegherebbe mezza giornata presso laboratorio. Telefonare 852-857.

**OFFRESI** assistente 31enne torinese, città, provincia, patente C E prossima mezza D pubblica. Tel. 234-758

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.

**OFFRESI** fattorino pratico città mezza giornata. Telefonare 523-040.

**OFFRESI** domestico tuttora pratica, libero subito. Tel. 689-489.



ANNUNCI  
ECONOMICIOFFERTE LAVORO  
L. 180 per parola

(Continua da pag. 17)

SIGNORA sola tuttafare 5000  
anni, referenzia. Scrivere: «Pub-  
blica Stampa» 2054 - TorinoSTUDIO medico dentistica cerca al-  
to odontologico 18enne. Telefonare  
051-685. A112905TUTTOFARE disassente fissa o  
giornata cerca famiglia due perso-  
ne, referenzia. Tel. 81-702.TUTTOFARE pianista, altra fissa co-  
nosc. Smail, Boucheron 9. Tele-  
no 521-974. O507TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.TUTTOFARE referenzia cerca 20-  
30enne piccola famiglia fissa o giorna-  
liera volendo cedere stanza indivi-  
dente. Telefonare 534-646. O544TUTTOFARE ora mattina ed even-  
tualmente qualche pomeriggio cerca  
famiglia sposi corso Mentovino. Te-  
lefono 536-789.VECCHIA  
ROMAGNA  
etichetta nera

ovunque nel mondo  
l'atmosfera italiana  
non ha che un nome:  
vecchia romagna  
etichetta nera.  
così ricca di calore  
come un benvenuto  
così raffinata perchè nasce  
da tradizioni antiche,  
un'atmosfera  
così intima... proprio  
come voi la volete:  
vecchia romagna  
etichetta nera



il brandy che crea un'atmosfera

la dura sorte  
dei maschiBRAUN  
sixtant

Il rasoi della serie di pia-  
sta: Ogni mattina il pia-  
sta della rasatura tempe-  
sta e rinfrescante. Venite  
a fare una prova che vi  
costa niente. Dimostrazio-  
ni continue:

A. DE CARLO  
PIAZZA CASTELLO, 31  
TORINO - Telefono 53.875

LETTI PEPINO



In ferro  
battuto

VIA PALMIERI 59-TEL. 753.416

**INNOCENTI** Murli (M3, trazione  
anteriore, sospensioni idroelastiche, par-  
nito, dinamo, Auto Terno,  
corsa Strada 40, tel. 095-651. 167

**MINIMO** anticipo, consegna imme-  
diata tutti i tipi Fiat, Alfa, Innocenti,  
Renault, Ford, anche usate, garantite.  
Gibson 17. O315

**MOTOLISSIME** 800, 1100 da  
160.000 a 700.000, permuta rati-  
onale corso Moncalieri 19.

**OCASIONI** Conus Capri, BMW  
coupe, Giulietta T1, Simca 1000,  
1100 D, 1100 capote, 1100-103, Ap-  
pia 11, 111, Dauphine, 1100 fami-  
liare, 600 multipla, 500 giardiniera,  
500 bolvedere, numerose 600; per-  
muta, rati-azioni. Camis Moncalie-  
ri 15. O315

**OCASIONISSIMI** MOTOLISSIME  
1100, 600, 500, FAMILIARI, MUL-  
TIPLE, GIARDINETTE, TROPOLINI,  
1400, APPIE, GIULIETTE, DAU-  
PHINE, GARANZIA, PERMUTE, RA-  
TEAZIONI, VIGONE 44. O758

**OCASIONISSIME** vando 1300,  
1100 D, 1100 special, Austin A40  
combinata, Innocenti spider, Appia  
10, 1100 57-58, Giulietta 600,  
800 D, 500, Via Mella 36/10 bis.  
Telefona 386-847. O468

**OCASIONISSIME** 1100-103, 240  
multipla, Bolvedere 215.000, Multipla  
310.000, 500 C 120.000, perfette  
aspettate. Autormessa Scorgio 37.

**PRIVATO** Con minimo anticipo, ac-  
quistate da subito tramite auto-  
mutua via Scorgio 37 (Chiesa Solito)  
220, 600, 1100 da 120.000 a  
410.000. O722

**PRIVATO** causa esente vando 750  
pochi chilometri, 1100-103 unico  
proprietario 22.000 km. Telefonare  
pochi 361-530. O711

**PRIVATO** vando Appia 111 1961 km.  
38.000 reali. Telefonare 518-954.

**PRIVATO** vando autotreno 1100 al-  
tino, senza contrail 160.000. Tele-  
fona 380-089. 26369

**PRIVATO** vando bellissima 600 co-  
me nuova. Tel. 210-710.

**PRIVATO** vando bellissima nuova 500  
giardiniera 250.000. Tel. 380-089,  
375-168. 26369

**PRIVATO** vando bellissima 500 e  
600, visibili via Ormea 23 bis, no-  
veti. O333

**PRIVATO** vando Bolvedere 800 C re-  
visione VIII San Esmar 79.

**PRIVATO** vando 600 D 1980 come  
nuova, facilitazioni. Tel. 755-103.

**PRIVATO** vando 1100 1957 bellissi-  
mo km, 22.000 chilometri. Tele-  
fona 758-227. O717

**PROVENIENZA** acquistato a prezzo  
di realizzo società finanziaria vando  
varie autovetture italiane ed estere.  
Minimo anticipo. Telefonare 545-483.  
Telefona 518-128, 753-783.

**PULMINI** 12-6-4 posti, furgoni co-  
mmerciali 20-10-3 quintali. Raffaele  
10, telefono 527-070. O338

**QUANDO** avete visitato tutti i visi-  
tati mercato auto Vigone 44 (piazza  
Sebastiano). O507

**RATEALMENTE** con minimo anticipo,  
500, 600, 1100 da 130.000 a 460.  
mila. Corso Corsica 6. O250

**RATEALMENTE** 600, 250.000;  
600 D, 380.000; Appia 111, 590.000;  
1100 D, 590.000; 1100 D, 1590 '63,  
750.000. Tel. 850-805.

**ROULOTTES** non acquistate senza  
aver visitato nostra mostra del Cen-  
tro Piemonte. Rati-azioni Moncalie-  
ri. Telefonare 644-076. O423

**SACCAUTO** commissionaria Fiat-Sava,  
corso Raccogli 141, tel. 532-722.  
Mostra mercato auto, condizioni  
ottime. Condizioni di prezzo e pa-  
gamento. O546

**SIMCA**, nuova officina autorizzata,  
garanzia, assistenza, ricambi, assoluta  
rapidità consegna. Via Mongine-  
ve 233, telefono 339-179.

**VENDESI** autotreno, autocar, con  
conto tera Fiat 690, 682, Lancia  
Esata, telefonare 278-971.

**VISITATE** mostra permanente auto  
usate, rati-azioni, garanzia. Corso  
Moncalieri 19. O335

**VOLKSWAGEN** Porsche, acquistate  
commissionario Grizzi, Saluzzo 29,  
travate condizioni vantaggiose as-  
sistenza completa. O346

**VOLKSWAGEN**, visitate nostra mo-  
stra nuovo ed usato, tutti i tipi da  
Mentovino, piazza Adriano 1. Tele-  
fona 383-772. O512

**VOLVURIA** 500, 8.400; 600, 11.900;  
1100, 14.900; Autoscala RT, Maz-  
zini 15. Telefonare 553-315.

**VOLVURIA** rapidamento 800;  
8.500; 600; 12.000; 1100; 15.000.  
Borla, Cassa Alberto 43, telefonare  
527-976. O590

**VOLVURIA** 500, 8.400; 600,  
11.900; 1100, 14.900. Autoagenzia  
Pietro Micca 12, telefono 542-862.

**50%** sconto su listino, garanzia, ac-  
quistando nel mercato delle occasioni  
la vostra auto. Autotreno, via Baret-  
ta 153. O350

**500 e 600 D, 850, 1100 D. SE-**  
**MESTRALI** ASSORTIMENTO, RA-  
**TEAZIONI, GARANZIA, SCOTIT,**  
**CORSO DUCABRUZZI 618.**

**850** semestrali: vastissima gamma,  
trattabili subito, consegna primi no-  
vembre. Rati-azioni, Scit, corso Du-  
ca Abruzzi 6 bis. O385

**1300** Fiat familiare 1963 come nuo-  
va privata vando. Tel. 790-436.

**1200**, 28 dicembre '61, fume Lon-  
dra, bellissima eventualmente cam-  
bia rati-azione. Corso Corsica 6.

**1400** 8 ultimi, bellissimi, unico pro-  
prietario, come nuovo, cambio,  
cambio, rati-azione. Corso Corsica 6.

**2100** 1990 perfetta, vera occasione,  
vendesi permuta. Corso Corsica 6.

**CICLI** MOVIO SPORT  
L. 180 per parola

**APR** nuovi motorizzazioni 500 cc,  
ciclisti, rati-azioni. Covo, Giulio  
Cesare 157.

**MOTOFURGONCINI** Vespa rati-azioni  
cambi, occasioni. Yosa, corso Re-  
gina 51. Tel. 81-144. O208

**OCASIONI** 48 NSU Icom Essmer  
125 Lambretta Beta F&M Moserelli  
Ferrari, 150 Vespa Glera, 175 NSU  
Motobol Mondial Borey, 200 Mon-  
dial, 250 NSU BSA Cross, moto-  
cicli Ercol Ercolino facilitazioni.  
Bonafant 2. O678

**PICCOLI** trasporti pratici, moto-  
cicli Empoli 48 cc, trasmissione  
cambio, Ogliero, Princ, Tommaso 37.

**VESPA** motorizzazioni. Apo nuovi  
usati, cambi, rati-azioni. Moroni, Uni-  
na Sovietica 169, telefono 393-628.

**ANNUNZI VARI**  
L. 180 per parola

**A.A.A.** SVUOTIAMO camline, totali  
acquistando rottami, cose varie. Te-  
lefono 481-674. O399

**A.A.** ACQUISTASI adeguatamente  
mobili soprammobili bronzi porce-  
lana. Telefonare 518-348.

**A.** ACQUISTASI: anticaglia, oggetti,  
merci varie, rimanenze locali. Tele-  
fona 732-264, 237-648.

**A.** GRANDE economia con stile Ro-  
mone con-senza come fumaria, si-  
curzza, pulizia, vando solo Brico,  
corso Vittorio 86. O454

**A.** PELLICCE assortimento, levan-  
zioni accurate, prezzi convenienti.  
Camb, facilitazioni. Costa, Mazzini  
36, tel. 81-092. O526

**AFARONE** bellissima cucina fornita  
completa 75.000, camera letto po-  
liester 175.000. Tel. 882-396.

**ALL'ENTE** Asse Liquidazioni, Ci-  
gna 17, occasioni formidabili, servi-  
zio, vendita mobili nuovi, usati ogni  
stile, articoli vari arredamento.

**ANTICHITA'** Ruballo Filippo, Ari-  
gnano (Torino). Telefonare 946-216.

**ARMADI**, guarderobe laccato e nar-  
mili, camere letto. Fratelli Crocchi  
fabbricanti specializzati. Passalacqua  
6, tel.